

REDACCION Y ADMINISTRACION
PLAZA DE LA IMPRENTA, NUM. 9, BAJOS.
TELEFONO 1.561
No se devuelven los originales aunque no se inserten.
Anuncios a precios convencionales.
Remitidos a una peseta línea.
Toda la correspondencia se dirigirá así:

LA RIOJA

DIARIO IMPARCIAL DE LA MASA A

Fundadores: D. Facundo y D. Francisco Martínez Zaporta

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En Logroño, dos pesetas al mes.
Fuera de la capital, trimestre seis pesetas.
Trimestre vencido o por comisionado, 0'50
Extranjero, al año 56 pesetas.
Repúblicas hispano-americanas 30.
Se considera que continúa suscrito al periódico
el que no lo devuelva a la Administración.
Número suelto, 10 céntimos

La sesión parlamentaria de ayer abundó en escándalos

Se iniciaron al ser aprobada una enmienda según la cual la Constitución declarará que "España es una República de Trabajadores"

Madrid, 16.—Varias horas
A las 4:30 abre la sesión el vicepresidente señor Barnés.
En el banco azul el señor Maura.
Regula: concurrencia y las tribunas llenas.

RUEGOS Y PREGUNTAS
El señor Villa dice que la cuestión agraria tiene mayor importancia que la económica.
Se ordenó la formación de los jurados vocales, pero no así los patronos.
Alude a las reuniones de los patronos agrarios, donde se ha atacado a la República.

INTERPELACION SOBRE POLITICA ECONOMICA
El señor Orea Elosegui elogia el discurso de Alba.
Reconoce que la crisis económica mundial afecta a España.

DEBATE SOBRE EL PROYECTO DE CONSTITUCION
El señor Araquistain apoya un voto particular al artículo primero, proponiendo se diga que España es una República de Trabajadores.

Orden del día
Se lee el dictamen de la Comisión de Economía sobre un proyecto de ley, extendiendo a la siembra y sus labores preparatorias las disposiciones sobre el laboreo de la tierra.

La República el título preferente es el de trabajador.
Se pone a votación el voto particular.
Como la Cámara está muy dividida se hace nominalmente.
En el Banco Azul votan que sí los señores Ríos, Largo Caballero, Albornoz y Domingo, y votan que no los señores Niclaou y Martínez Barrios.

NOTAS DEL CONGRESO
LO QUE DICE LARGO CABALLERO
Al llegar el ministro de Trabajo, señor Largo Caballero, al Congreso, manifestó que el presidente del Consejo se había reunido con el presidente de la Cámara para tratar de intensificar los procedimientos y acortar los debates de la Constitución.

A. MARTINEZ URIEL
Niños -- Partos
Rayos X. -- Rayos Ultravioleta
CONSULTA DE 11 a 1 y de 4 a 6
Salmerón, 1, 2. Teléfono 1926.

PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA
D.ª JUANA GARCIA ZORZANO
QUE FALLECIO EL DIA 18 DE SEPTIEMBRE DE 1930
abiendo recibido los Santos Sacramentos.
R. I. P.
Sus hijos don Santos Zapata (Industrial carpintero) y doña Blanca; hija política doña Esperanza Cebrián; nieto, José Luis; sobrinos, sobrinos políticos y demás familia, ruegan a sus amigos tengan la caridad de encomendarla a Dios en sus oraciones y asistir a la misa de Cabo de Año, que se celebrará mañana, viernes, a las diez, en la iglesia de la Redonda, por cuyo especial favor los quedarán sumamente agradecidos.
Logroño, 17 de septiembre, de 1931

Debe constar en la Constitución el principio autonómico.
Anuncia que pedirá votación nominal para su enmienda.
Invoca el criterio de los señores Azaña y Domingo.

El señor Besteiro.—Por la importancia de la cuestión se concede la palabra al señor Guerra del Río, para que explique su voto.
El señor Guerra del Río. Los radicales hemos votado contra el voto de Araquistain, porque estimamos que va a tener repercusiones en el extranjero. (Rumores).

El señor Besteiro.—Propongo la suspenión del debate, pues estima que mañana, con mayor serenidad, será mejor ocasión para resolver este asunto.
El señor Cordero explica el voto de la minoría socialista.
Niega que la votación de República de trabajadores implique República de clases.

NOTAS DEL CONGRESO
LO QUE DICE LARGO CABALLERO
Al llegar el ministro de Trabajo, señor Largo Caballero, al Congreso, manifestó que el presidente del Consejo se había reunido con el presidente de la Cámara para tratar de intensificar los procedimientos y acortar los debates de la Constitución.

PRADERA EJERCITA EL DERECHO DE PETICION
Don Víctor Pradera ha enviado un escrito a las Cortes Constituyentes, ejercitando el derecho de petición.
Dice que el castellano no fué exclusivo de Castilla, pues se hablaba en Navarra y en Cataluña, cuando ambas regiones eran independientes

A. FERNANDEZ MARRODAN
Del Hospital Saint Joseph, de París
ESPECIALISTA EN MEDICINA Y CIRUGIA DE
Rifón y vías urinarias
RAYOS X LABORATORIO
VARA DE REY, 13, 2.ª, 12GDA.

Domingo Gayo Medrano
Vías urinarias. -- Rayos X. -- Diatermia. -- Rayos Ultravioleta
MURO DE LA MATA, 10, 1.ª

DR. F. VICENTE GOMEZ
DE LA MATERIDAD Y BENEFICENCIA DE MADRID. EX-AYUDANTE DEL DOCTOR VARELA.
ENFERMEDADES de la MUJER
ASISTENCIA A PARTOS
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6. Vara de Rey, 24, 2.ª. Telf. 15-98

### La normalidad y la tranquilidad serán completas en Logroño durante las fiestas

Como puede verse por una nota del Sindicato Unico, que publicamos en otro lugar, la organización obrera sindicalista desmiente los rumores de huelga que se habían propagado por la ciudad el día anterior.

Cierto que la vida pública ciudadana, en su aspecto únicamente, no fue ayer normal, si se entiende por normalidad la presencia en las calles de la fuerza pública que, según manifestación de la primera autoridad civil, salió a ellas en las primeras horas de la tarde, como prevención contra posibles alteraciones de orden, derivadas acaso de la actitud de determinados elementos obreros, con motivo de las detenciones practicadas la noche anterior.

Una Comisión de concejales, presidida por el alcalde accidental don Andrés González, realizó con el gobernador civil y con los obreros, sesiones encaminadas a dar solución inmediata al estado anormal que se advertía, y de la disposición del señor Pardo Reina, así como de la de los obreros, pudo obtenerse una fórmula que resolvió la situación.

Por consiguiente, nada alterará el normal desenvolvimiento de nuestras fiestas, cuyo programa tiene atractivos sobrados para solicitar la atención de los forasteros y es seguro que una vez tranquilizados los ánimos, será grande el número de los que acudirán de todos los pueblos de la provincia y de las localidades inmediatas.

Nos felicitamos de que nuestras seguridades de ayer hayan sido confirmadas y de que la cordura y buena disposición de ánimo, haya permitido una solución rápida al conflicto que incidentalmente se planteó ayer.

### Ante las Subcomisiones de Responsabilidades han declarado don Santiago Alba y el almirante Aznar, y mañana depondrá el general Sanjurjo

Madrid, 16.—Varias horas.

**LA SUBCOMISION DEL GOLPE DE ESTADO**

A las tres de la tarde llegó al Congreso el señor Alba, declarando ante la subcomisión por el golpe de Estado, permaneciendo durante media hora manifestando a la salida a los periodistas:

—Me he limitado a repetir ante la subcomisión lo que conté en el artículo publicado por "La Nación", de Buenos Aires, titulado "El pronunciamiento", pues, como saben ustedes, al advenimiento de la Dictadura me hallaba yo en San Sebastián como ministro de jornada y no podía saber lo que se trató en los últimos Consejos de ministros celebrados en Madrid.

El carácter sumario y secreto que la subcomisión da a sus trabajos me impide ser más extenso, dijo el señor Alba.

Negó que hubiera hecho gestiones directas con los coroneles de la Guardia civil.

Lo ocurrido, dice, fué que casualmente vi a un coronel al que le pregunté algunas cosas para saber hasta qué punto podía contarse con ellos y él se excusó diciéndome que no podía hacer armas contra sus compañeros.

Parece que la declaración del señor Armiñán se ha limitado a decir que desconocía los manejos de Barcelona.

El ministro de Marina, señor Aznar, durante el Consejo de la noche del golpe, dijo que uno de los culpables del mismo era el rey Felipe II por haber fijado la Corte en Madrid que no tiene puerto e imposibilita la presencia de la escuadra.

Llanó al ex rey de manera apremiante, pero este retrasó el regreso. El Gobierno se vio aislado de los militares y desasistido del rey.

El Gobierno era impotente ante este estado de cosas.

Parece que propuso la Comisión que sea llamado a declarar don Carlos Blanco que era director general de Seguridad en aquella ocasión.

Después declaró el ministro de Fomento, señor Portela Valladares, a quien sorprendió el movimiento en un viaje a Zaragoza para clausurar una exposición de muebles.

Regresó a Madrid el mismo día en que lo había hecho don Alfonso y cuando ya estaba todo saldado por éste.

Negó que durante su estancia en Zaragoza, conferenciara con el general Sanjurjo, pues solamente lo hizo con el gobernador civil.

Cree que su declaración tiene interés porque aportará cosas nuevas. Ya las sabrán ustedes.

El señor Gil Robles ha indicado a la subcomisión la conveniencia de que sean citados a declarar el general Sanjurjo, el señor González Cobo que era gobernador de Zaragoza y don Carlos Blanco.

Parece que serán llamados.

La subcomisión del golpe de Estado cree que podrá emitir el informe en la próxima semana.

El general Sanjurjo prestará declaración, ante la misma, mañana.

**LA DE JACA**

El señor Rodríguez Piñero, secretario de la Subcomisión de Jaca, ha manifestado que esta mañana declaró ante la misma durante una hora y cuarto el exministro señor Rodríguez Viguiri y posteriormente lo hizo el señor Díaz Díaz, primer alcalde republicano de Jaca durante el movimiento de 15 de diciembre, y después el capitán Sediles, durante una hora, formulando concretas y terminantes acusaciones contra el capitán general de Aragón, señor Fernández Heredia.

El señor Rodríguez de Viguiri negó resueltamente toda intervención por su parte en la tramitación del juicio sumarísimo, si bien señaló extremos interesantes, de importancia para la Subcomisión.

El general Matos, exministro de la Gobernación, había sido citado para mañana, a las once, con el mismo objeto de declarar sobre los extremos que conoce.

El señor Rodríguez Piñero cree que a principios de la semana próxima terminarán las declaraciones que la Subcomisión estima indispensables.

Don Melquiades Alvarez, defensor del general don Dámaso Berenguer, ha solicitado de la subcomisión de Jaca la reforma del procesamiento de su patrocinado.

El diario "Crisol", al transcribir la información de las subcomisión de Jaca destaca las siguientes afirmaciones:

"Podemos afirmar que los féretros que habían de recoger los cadáveres de los héroes capitanes Galán y García Hernández fueron encargados mucho antes de haber dictado la sentencia. Es decir que se sabía que fatalmente tenían que morir."

Don Pío Díaz, dijo en su declaración que estaba enterado del movimiento, porque le habían encargado, que se hiciera cargo de la Alcaldía y dictara bandos para tranquilizar al vecindario.

Suponía que habían salido dos columnas; una por carretera mandada por Galán y otra por ferrocarril al mando de Sediles.

Las compañías de ametralladoras las mandaban los tenientes López Mejías y a Manzanares, y no el capitán García Hernández.

Refiere la visita que les hizo en la prisión el general Fernández Heredia en la que les dijo que Galán intentaba apoderarse de sus propiedades.

No ocultaba su alegría por haber sofocado el movimiento.

Reafirma la suposición de que en las altas esferas había intención de fusilarle a él también.

**LA DEL TERRORISMO**

Esta semana declararían ante la subcomisión parlamentaria de Responsabilidades por el terrorismo, los señores Sánchez Guerra y Pinós, presidente del Consejo de ministros y ministro de la Gobernación respectivamente, cuando se destituyó a Martínez Anido y al general Arlegui.

Ha ingresado en Prisiones militares el coronel señor Fernández Valdés, que ha pasado a ocupar la celda número 10.

**SE DESCUBRE UN ARCHIVO**

En un hotel cercano a Madrid se ha descubierto un archivo con documentos pertenecientes al general Primo de Rivera.

El hotel estaba custodiado desde hace tres días y hoy han sido trasladados dichos documentos a disposición

**UNA CARTA DE MARTINEZ ANIDO**

El señor Martínez Anido ha enviado una carta desde París.

En ella dice que está dispuesto a someter a la investigación su fortuna personal.

En España puede hacerle el Gobierno y en el extranjero están autorizados para ello los cónsules o quienes puedan hacerlo.

Considera injusto el despojo de que ha sido objeto, retirándole el sueldo, por cuanto disfrutaba licencia que aún no ha caducado y envió un certificado médico, en el que le recomendaba tratamiento en un balneario cercano a Marsella.

No lo hizo en España, para evitar-se las grandes molestias de las gestiones policíacas de que hubiera sido objeto.

La censura de su gestión política no le preocupa, porque está acostumbrado a los aplausos y a las censuras.

### Información oficial de la Presidencia y los Ministerios

Madrid, 16.—Varias horas

**MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE**

El presidente del Consejo recibió esta mañana la visita de los ministros de la Economía y Comunicaciones y despachó después con el subsecretario de Estado.

A continuación hizo a los periodistas las siguientes manifestaciones:

Ya saben ustedes que esta tarde se reúnen los jefes de minoría en el Congreso.

A la reunión asistiré yo, probablemente.

El objeto de la reunión es tratar de acelerar por todos los medios posibles el debate constitucional.

Se le preguntó si se trataría de la enmienda, contestando:

—Es lo que menos me preocupa, porque la presenté no por interés sino porque juzgué que debía hacerlo.

No creo que en la reunión se estudie a fondo, pero puedo anticipar dos puntos de vista en relación con los debates:

Primero. Que yo cuento el tiempo no desde la apertura de las Cortes Constituyentes, sino desde el año 23, o sea desde que España vive sin Constitución y por tanto, no puede establecerse comparación de tiempo con otras naciones que no han sufrido una paralización como ésta.

Segundo. Si continuara la discusión como en la actualidad, avanzaría el año 32 sin haberse aprobado la Constitución y sin acometer la urgente obra legislativa.

Espero—siguió diciendo el jefe del Gobierno—encontrar todas las facilidades necesarias, pues hasta ahora los acuerdos que conozco de los progresistas, radicales y radicales-socialistas son todos favorables al aceleramiento de los debates.

**EN EL MINISTERIO DE HACIENDA**

El ministro de Hacienda, señor Prieto, recibió a la Comisión del Ayuntamiento de Barcelona, presidida por el alcalde señor Arguade, para pedirle unos arbitrios especiales para regular la vida económica de aquel Ayuntamiento.

También recibió al director general de los tranvías de Madrid, para anunciarle que se había accedido a la petición que le hizo para que se concediesen pases de libre circulación a los individuos del Cuerpo de Carabineros.

Añadió que presentaría un proyecto de ley cediendo a la Diputación de Madrid los terrenos del monte del Pardo, a fin de explicar un camino que una los pueblos de Fuencarral y el Pardo, corriendo los gastos de cuenta de la Diputación de Madrid.

Terminó diciendo que le visitó el gobernador del Banco de España, el presidente de la Arrendataría y el delegado en el Consejo Superior Bancario.

**EN EL DE LA GUERRA**

El ministro de la Guerra manifestó a los periodistas que cuando le sea posible realizará una visita de inspección a la zona de nuestro Protectorado.

Añadió el señor Azaña que iban aprobándose en el Parlamento los decretos de su departamento, sin novedad.

También anunció un proyecto de acuartelamiento en Madrid.

Se trata de renovar cuarteles y de construir otros varios con arreglo a los últimos adelantos.

Mañana o pasado—añadió el ministro—saldrá en el "Diario Oficial" el anuncio de concurso para la construcción de un nuevo cuartel, de inválidos, en Atocha, en el que se alojarán también los servicios de la primera división y los de la nueva plaza militar.

Manifestó que tenía noticias de que habían terminado las maniobras en Navarra, sin novedad.

Dijo también que después de aprobado por las Cortes el matrimonio de los militares y lo referente a los generales de la Guardia civil, falta todavía llegar a la aprobación de aquellas la ley de cuadros y la estructura y régimen de las fábricas militares.

Recibió, a citación suya, a la Comisión interministerial, compuesta por

**EN EL DE MARINA**

El ministro de Marina recibió al director general de la Constructora Naval.

**EN EL DE ECONOMIA**

El ministro de Economía hizo a los periodistas las siguientes manifestaciones:

No para acogerme a un socorrido consuelo, sino para situar en un punto la cruzada económica de España conviene no limitar el horizonte al perímetro de la frontera.

Es muy interesante el discurso que acaba de pronunciar lord Cécil en la Asamblea de la Sociedad de Naciones, haciéndose eco de las preocupaciones que embargan a su país y a la vida internacional.

Lo interesante, sobre todo para Inglaterra es que la libra no oscile. Por eso el vizconde de Cécil quería devolver la confianza a los capitales a fin de que no guarden el dinero en su casa. El dinero no circula porque la confianza ha desaparecido. Es un fenómeno curioso, pues la situación política no es mala, sino que más bien piensa en una guerra.

Sin embargo, lord Cécil comprende bien el malestar que está sostenido por una agitación en el interior, que se ha desencadenado en muchos Estados.

Se oyen discursos violentos y se asiste a una demostración agresiva. Debemos esperar, pues, que como está sucediendo en otros países, se unan todas las voluntades para separar los obstáculos.

**DICE EL MINISTRO DE FOMENTO**

El ministro de Fomento recibió a los informadores, a los cuales dió lectura de un artículo para "El Crisol", respecto a la impresión que le ha producido el discurso que pronunció ayer en el Congreso don Santiago Alba, trabajo que le ha sido pedido por dicho periódico.

En el artículo comenta el señor Azaña los términos en que se produjo el ex ministro de Hacienda liberal y califica su discurso de derrotista.

Se extraña de que apuntara solamente los defectos y no ofreciera ninguna solución.

Termina el artículo censurando acremente la totalidad del discurso.

Después de darnos lectura de su trabajo, el señor Albornoz dijo que está preparando la redacción de un proyecto acerca de los transportes mecánicos por carretera para presentarlo a la aprobación de sus compañeros de un momento a otro en uno de los próximos Consejos.

un representante de Fomento, dos de Guerra y dos del Sindicato nacional ferroviario y uno de las Compañías ferroviarias, que se constituyó ante él para tratar de aplicar el decreto referente a la desmilitarización de los ferroviarios.

La Comisión quedó pendiente de nombramiento de presidente.

También recibió al general Cabanellas y al comandante general de Baleares y a varias personalidades más.

**EN EL DE TRABAJO**

El ministro del Trabajo manifestó que había recibido a una Comisión de obreros de la fábrica de tapices, para solicitar el reintegro, y contestó el ministro que se ocuparía del asunto.

Luego dió cuenta de varias huelgas resueltas.

Seguidamente habló de cuestiones parlamentarias, razonando la emienda socialista contra la proposición de las regiones, de que se les conceda la facultad de legislar en materia social, primero, porque ninguna de ellas iría a la mejora del obrero en las condiciones de trabajo, porque, por el contrario, tratarían de mermar las medidas para ir a la competencia con otras regiones.

Precisamente siempre se ha ido a unificar las condiciones de trabajo, pues habría regiones en las que, por tener que constituir el Parlamento y por ser la mayoría de los obreros apolíticos, carecerían de representaciones y las organizaciones patronales harían una legislación provechosa para ellos.

Además hay otra cuestión de gran trascendencia, a la cual está ligada España, y es que está adherida a la Oficina Internacional del Trabajo de Ginebra, en cuyo reglamento se establece que los países que tengan Constitución general no podrán aceptar las recomendaciones emanadas de la Oficina Internacional y, en cambio, sus convenios se ratifican en los países en que está unificada la legislación social.

Por eso los Estados Unidos pertenecen a la Oficina Internacional, y España se encontraría en la imposibilidad de ratificar los convenios si se concediese la autonomía social a las regiones.

**EN EL DE INSTRUCCION**

El ministro de Instrucción manifestó a los periodistas que había enviado a la "Gaceta" relación de 498 escuelas unitarias y de 98 de secciones graduadas, añadiendo que las peticiones que se habían recibido pasaban de siete mil.

Añadió el ministro que habían comenzado en todas las provincias los cursos de selección de opositores, a escuelas del año 28, y que en algunas provincias no se habían presentado los opositores, protestando ante el Ministerio, pero que el Gobierno está dispuesto a mantener la medida.

**EN EL DE LA GUERRA**

El ministro de la Guerra manifestó a los periodistas que cuando le sea posible realizará una visita de inspección a la zona de nuestro Protectorado.

Añadió el señor Azaña que iban aprobándose en el Parlamento los decretos de su departamento, sin novedad.

También anunció un proyecto de acuartelamiento en Madrid.

Se trata de renovar cuarteles y de construir otros varios con arreglo a los últimos adelantos.

Mañana o pasado—añadió el ministro—saldrá en el "Diario Oficial" el anuncio de concurso para la construcción de un nuevo cuartel, de inválidos, en Atocha, en el que se alojarán también los servicios de la primera división y los de la nueva plaza militar.

Manifestó que tenía noticias de que habían terminado las maniobras en Navarra, sin novedad.

Dijo también que después de aprobado por las Cortes el matrimonio de los militares y lo referente a los generales de la Guardia civil, falta todavía llegar a la aprobación de aquellas la ley de cuadros y la estructura y régimen de las fábricas militares.

Recibió, a citación suya, a la Comisión interministerial, compuesta por

**EN EL DE MARINA**

El ministro de Marina recibió al director general de la Constructora Naval.

**EN EL DE ECONOMIA**

El ministro de Economía hizo a los periodistas las siguientes manifestaciones:

No para acogerme a un socorrido consuelo, sino para situar en un punto la cruzada económica de España conviene no limitar el horizonte al perímetro de la frontera.

Es muy interesante el discurso que acaba de pronunciar lord Cécil en la Asamblea de la Sociedad de Naciones, haciéndose eco de las preocupaciones que embargan a su país y a la vida internacional.

Lo interesante, sobre todo para Inglaterra es que la libra no oscile. Por eso el vizconde de Cécil quería devolver la confianza a los capitales a fin de que no guarden el dinero en su casa. El dinero no circula porque la confianza ha desaparecido. Es un fenómeno curioso, pues la situación política no es mala, sino que más bien piensa en una guerra.

Sin embargo, lord Cécil comprende bien el malestar que está sostenido por una agitación en el interior, que se ha desencadenado en muchos Estados.

Se oyen discursos violentos y se asiste a una demostración agresiva. Debemos esperar, pues, que como está sucediendo en otros países, se unan todas las voluntades para separar los obstáculos.

**DICE EL MINISTRO DE FOMENTO**

El ministro de Fomento recibió a los informadores, a los cuales dió lectura de un artículo para "El Crisol", respecto a la impresión que le ha producido el discurso que pronunció ayer en el Congreso don Santiago Alba, trabajo que le ha sido pedido por dicho periódico.

En el artículo comenta el señor Azaña los términos en que se produjo el ex ministro de Hacienda liberal y califica su discurso de derrotista.

Se extraña de que apuntara solamente los defectos y no ofreciera ninguna solución.

Termina el artículo censurando acremente la totalidad del discurso.

Después de darnos lectura de su trabajo, el señor Albornoz dijo que está preparando la redacción de un proyecto acerca de los transportes mecánicos por carretera para presentarlo a la aprobación de sus compañeros de un momento a otro en uno de los próximos Consejos.

### Ha estallado en Portugal un nuevo movimiento revolucionario

**La censura impide conocer detalles**

A última hora las agencias extranjeras telegrafían dando cuenta de haber estallado un movimiento revolucionario en Portugal.

En todo el país ha causado pánico efecto la desconsiderada represión con ocasión del último movimiento. El Gobierno publicó un decreto concediéndose la facultad de destituir de sus cargos a todos los funcionarios que no ofrezcan las garantías suficientes a juicio del propio Gobierno.

Esta medida causó verdadera sensación de desagrado en todo el país. Las deportaciones se han hecho en masa.

Informes particulares dicen que el

jefe del movimiento es el famoso político Jaime Paredes de Carvalho, al que se ha unido el teniente coronel de Aviación Sarmiento Beires, que era jefe del Aeródromo de la Albergaria en el último movimiento revolucionario.

La censura, que es rigurosísima, impide conocer detalles.

LISBOA.— De los informes facilitados por viajeros se deduce que cuatro automóviles pretendieron atravesar la frontera por Valencia de Alcántara.

La Policía hizo fuego sobre ellos y los ocupantes abandonaron los vehículos y huyeron.

### El señor Alba estima que la enmienda aprobada por la Cámara, puede producir estragos en el extranjero

**El señor Besteiro cree que la reflexión se impondrá a la pasión**

Madrid, 16.—11 noche

Los periodistas interrogaron al señor Alba acerca de su opinión sobre la votación verificada en la Cámara con motivo de la enmienda presentada por los socialistas, y contestó:

—El acuerdo me ha parecido inoportuno.

Yo, que quiero ayudar a consolidar la República, puedo criticar un acuerdo que puede producir un estrago en el extranjero, donde puede interpretarse como algo soviético.

Cuando se hace una afirmación así, debe aceptarse en todas sus consecuencias. Colocar un principio así en la Constitución, sin que en su articulado se destale la idea orgánica que responde a ese principio, no tiene eficacia.

Esa proposición solo puede producir un daño.

En este asunto ha debido haber una ponencia del Gobierno, pues no puede ser que cada ministro vote por su lado o se marche del Banco Azul en el momento de hacerlo.

Me parece bien que cada uno proponga lo que vote, pero no que el Gobierno no dé una orientación a la Cámara o a quien sea.

La enmienda de hoy es la misma que ayer fué rechazada por unanimidad y hoy se ha votado, cosa que di-

có muy poco en favor de la seriedad de la Cámara.

Don Melquiades Alvarez dió su opinión en los siguientes términos: —Yo he votado en contra. —Creo que la votación de la Cámara se interpretará por el país en un sentido distinto.

El señor Maura no quiso dar su impresión a los periodistas.

El señor Unamuno dijo: lo que es preciso es que haya trabajo. Lo demás no importa.

El señor Besteiro ha manifestado a los periodistas que para tomar parte en el debate que tanto se ha discutido tienen pedida la palabra para mañana los señores Companys, Iglesias, Arévalo y Franco (Gabriel).

Claro que de aquí a mañana pueden variar las cosas y hablar otros oradores en lugar de estos señores diputados.

Para descansar, tenemos mañana el debate a que ha de proponerse para la discusión de las actas de Lugo y después entraremos en el de Constitución.

Ahora a esperar lo que pasará mañana, aunque que la reflexión se impondrá a la pasión.

### PASANDO EL TIEMPO Para acelerar la discusión del Proyecto Constitucional

Ayer descendió la temperatura hasta cinco grados. Tuvimos una mínima de invierno, pero durante el día, a favor de un sol que brilló cuanto pudo en un cielo limpio de nubes, subió hasta 20 y a 23'6 a la sombra. Va a tener razón "Meteor". Los días de nuestras fiestas serán claros, alegres y serenos y las lluvias no caerán hasta que hayamos dejado de divertirnos.

Todo está dispuesto para nuestro entretenimiento. El solar de Covarrubias, casi se ha plagado de "tiro, tiro-vivos" y barracas, en las que se dejarán los "cuartos" la chiquillería, las jóvenes del servicio doméstico y los militares sin graduación. Lo que hace falta es que el tiempo se arregle definitivamente y que el calor se deje sentir un poco, porque si continúa haciendo este frío se nos va a congelar hasta el deseo de destruir de tanto "aliciente".

Ayer el Congreso estuvo a punto de convertirse en un campo de "agravante", que decía una vecina nuestra muy ilustrada. Y todo porque se acordó que España sea una República de Trabajadores. ¡Qué tontería! Eso vendrá a ser un papel mojado. Por mucho que lo diga la Constitución, en España, como siempre, trabajarán los menos y lo menos que se pueda. Una cosa es la Constitución del Estado y otra muy distinta el estado constitucional de los organismos de los españoles. Y no sabemos por qué, pero es lo cierto que la fisiología de los habitantes de esta piel de toro, les inclina a cierta dejadez y desmayo elegantes. Con el artículo pasará lo que con el precepto del decálogo según el cuento, que para evitar cuestiones habrá que decir: que se escriba, pero que no se cumpla.

C. M.

Madrid, 16.—11 noche

Se reunieron los jefes de minoría con los señores Besteiro y Alcalá Zamora.

Se trató del impulso que ha de darse a la discusión de la Constitución. Se ha acordado que la enmienda del señor Juarros y los demás diputados progresistas, se discuta al llegar al artículo 11 como enmienda al conjunto.

El presidente del Consejo hará un discurso y podrán intervenir representantes de las minorías en turnos de 15 minutos.

Para ganar tiempo se han fijado los plazos siguientes:

Para los títulos primero y preliminar, el 27 de septiembre.

Títulos segundo y tercero, el 11 de octubre.

Los cuatro títulos que tratan de los poderes del Estado, el 25 de octubre.

Títulos de Justicia, el primero de noviembre.

Títulos de Hacienda, el 15 de noviembre.

Garantías Constitucionales y disposiciones transitorias el 29 de noviembre.

Si se pudiera adelantar en la discusión algún título se adelantará el plan general de fechas.

Si algún título no estuviera dispuesto en la fecha indicada, se aparecerá a todos los medios para conseguirlo, llegando incluso a sesiones permanentes.

Se acordó respetar la semana parlamentaria, pero se celebrarán algunas sesiones matinales o nocturnas para Ruegos, Preguntas, Interpelaciones y proyecto de Reforma Agraria.

**CINE ALHAMBRA**

HOY, JUEVES

Popular, Vermont y Noche

**La Araña Blanca**

comedia deliciosa por María Paudler y Walter Rilla

**RAMON CABALLERO**

Médico Director por oposición del Manicomio Provincial de Logroño

CONSULTAS ASILO PROVINCIAL (Beneficencia)

de 11 a 4 y de 8 a 9

Enfermedades mentales y nerviosas

En un hotel cercano a Madrid se ha descubierto un archivo con documentos pertenecientes al general Primo de Rivera.

El hotel estaba custodiado desde hace tres días y hoy han sido trasladados dichos documentos a disposición

**CAMISAS COLORES SOLIDOS**

Todos los tamaños

6'50 pesetas

**Casa LABAD**

# EL CARABANCHEL

Esta casa dispone de una huerta, "VILLA ISABEL" con un comedor para bodas y banquetes

Los días de corrida servirá cubiertos o a la carta, Salón para 500 cubiertos a todo confort y servicio rápido por personal competente para el mismo.

Teléfonos: CARABANCHEL, 1.331

VILLA ISABEL, 1.027

## Avisos y Noticias

En la Casa de Socorro fueron asistidos ayer: Miguel Aranes Arruti, de 20 años, de herida contusa en la región frontal, por golpe contra un poste en la estación.

Pilar Pérez Fernández, de 35 años, de fractura completa del radio izquierdo, por su extremidad superior, por caída de una silla.

Gregorio Castellanos Quintanilla, de 15 años, aprendiz, de contusión con derrame sinovial en la región carpiana derecha, por caída en el Espolón.

Pablo Villanueva Gracia, de 19 años, mecánico, de herida contusa en el dedo índice derecho, con un coginete.

José María Segura Domínguez, de 6 años, de herida contusa en la región occipital, por una pedrada.

## AVISO

Por acuerdo de los Bancos de la plaza que se indican al pie, las horas de oficina para el público durante las fiestas serán: día 21, fiesta completa. Días 22, 23 y 24, de nueve de la mañana a doce del mediodía.

Sres. Hijos de Ultramar. Banco Hispano Americano. Banco Urquijo Vascongado. Don Juan Palacios. Banco Central. Banco Español de Crédito. Banco de Bilbao.

Logroño, 15 de septiembre de 1931.

Para obtener vinos con grana y brillantes, nada más eficaz y práctico que emplear en las vendimias el ENOGRANOL.

## CIRCULO LOGROÑES

La Junta directiva tiene el honor de poner en conocimiento de los señores socios y familias que los días 20, 21, 22 y 23 se celebrarán Matinees en el salón de fiestas de la Sociedad, que darán principio después de las corridas.

Las meriendas se servirán en la terraza.

## LA DIRECTIVA

## Azulejos baratos

Vendemos un saldo desde CINCO CENTIMOS pieza. Ocasión para higienizar gallineros, vaquerías, establos, etc., etc., evitando enfermedades a sus ocupantes.

CERAMICA RIOJANA. (S. A.) Parece que de los elementos sindicalistas que fueron detenidos y puestos a disposición del Juzgado, algunos han sido procesados, pero como la pena que les correspondía por el supuesto delito sería menor que la de prisión correccional, el juez decretó la libertad provisional.

## DR. CANTERO

GARGANTA NARIZ OIDOS recibirá consultas: en Haro, Hotel Guisa, el día 1.º de cada mes, y en Logroño, Hotel Comercio, el día 2.

## V. Infante

Especialista en Garganta, nariz y oídos. Consulta de 11 a 1 y de 2 a 4. Bretón Herreros, 12

## MUEBLES TODOS ESTILOS

EUSTASIO PEREZ Especial en camas con somier «Numancia». Calle Pablo Iglesias, núm. 2.

PISO 3.º Se arrienda desde 1.º de octubre en la calle General Zurbano, núm. 23, casa del señor Eguizabal, magníficamente decorado y con espléndida galería al Mediodía.

## Enfermedades de los Ojos

F. Fernández Heredia Ex-alumno de las Clínicas de Madrid, Burdeos y París. Salmerón, 3, 4.º - Teléfono 4342.

## Porcelana, Cristal, Loza EL MAS BARATO "EL ARCA DE NOE"

Material Eléctrico Fortunato Redón

## Material Eléctrico Fortunato Redón

LOZA CRISTAL BATERIA DE COCINA MIGUEL MARIN

## Consultorio de Niños ARENZANA SANTOS

MEDICO PUERICULTOR RAYOS X SOL DE ALTURA Consulta de once a una y de tres a seis. DUQUESA DE LA VICTORIA, 8. - TELEFONO 12-76.

## VASOS, COPAS, PLATOS BANDEJAS, CUBIERTOS, LAMPARAS Y toda clase de objetos para BARES, CAFES, FONDAS Y CASAS PARTICULARES PRECIOS ESPECIALES CASA ANGUIANO

## Sres. Empresarios de Cines

ANTES DE COMPRAR APARATO DE CINE SONORO podéis hacer las pruebas en nuestros mismos cines del nuevo aparato marca EQUIPAVIC, PATENTES números 123.062 y 123.063, de los hermanos IZQUIERDO, el cual reúne varias ventajas sobre los demás.

- 1.º Por ser de precio más económico.
- 2.º Por su potente y ánsima sonoridad graduable en todos los tonos.
- 3.º Por su perfectísima sincronización admirable.
- 4.º Por su fácil manejo y acoplamiento a todos los proyectores.
- 5.º Por ser aparato que si se rompe la cinta, puede continuar la proyección sin tener que retroceder al principio y por otras ventajas que en las pruebas se demostrarán.

PARA TRATOS Y CONDICIONES, DIRIGIRSE A FULGENCIO EGUIZABAL. - Zurbano, 28. - Logroño

Hemos recibido, como todos los años, distintos programas anunciadores de las ferias y fiestas de septiembre, y como siempre, también las casas editoras han hecho alarde de buen gusto en su confección.

El editado por nuestro poplar colaborador "Justo Medio", pone de relieve las dotes de ripero que adornan a su autor y en él se dedican, a la vez que versos apropiados a la materia objeto de cada anuncio, otros en los que la sátira afortunada solaza a cuantos posan sobre él sus ojos.

En el editado por la imprenta de Jalón Mendiri, apreciamos un verdadero esmero en su presentación y ha logrado un perfecto colorido en la profusión de anuncios que contiene a varias tintas.

Como de costumbre, publica el histórico del año relativo al Club Deportivo, en el que no ha olvidado un solo detalle.

La señora Viuda de Santos Ochoa ha editado el suyo con el solo anuncio de su casa comercial, y además del gusto que siempre ha demostrado en esta clase de trabajos, se destaca la magnífica y modernista portada, obra de Herrán.

El editado por la Casa Marrodán y Rezoila, presenta un mosaico panorámico de Logroño, confeccionado con fotografías obtenidas desde avión, que es una obra perfectísima que merece la pena de conservarse.

Muy bien hechos están todos los programas presentados y nos complacemos en felicitar a sus editores, por cuanto además de demostrar que saben ponerse a tono con todos los adelantos artísticos de su industria, aportan alientos para la difusión de nuestras principales ferias y fiestas.

## BRILLO ORIENTAL

EL MEJOR LUSTRE PARA SUELOS Droguería Aransay

LIQUIDACION DE CALZADO Se liquidan 500 pares de señora, caballero y niños, todo calzado moderno, a cualquier precio. Plaza San Bernabé, 31. Logroño.

## La Hispano Arnedana

Hace saber al público, que los días 20, 21, 22 y 23 habrá servicios especiales de la salida de toros y teatros.

También pone servicio de Calahorra, saliendo del 2 de Mayo a las 13'45, para regresar después del teatro. - LA EMPRESA.

## CONSULTORIO DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Fundado y dirigido por el DOCTOR CASTROVIEJO Oculista del Hospital Provincial y de la Beneficencia Municipal. Calle Once de Junio, 11. - Entrada al Consultorio, calle Salmerón, núm. 20.

De San Sebastián ha llegado con objeto de pasar una temporada con sus tíos los señores de Gurra, la bella señorita Carmen Cárdenas.

## ALEGRES FIESTAS

de San Mateo pasaréis si a mi casa de pensión venís Tenemos buenos menús y sirvientas de primera que sirven a todas horas pollos, langostas y ternera. PENSION DE JULIO DEL POZO Delicias, 5, tercero

## COMPORTONES CASA ALDAZABAL

GALLARZA, 20. MOTOR ACEITE PESADO. Por precisar otro mayor vendido uno de 8-10 HP en buen estado y precio baratísimo. Juan San Juan, tejoría.

## AGUAS MINERALES SIEMPRE FRESCAS FARMACIA DEL DR. PERUCHA.

## SE VENDE PLANTA BAJA, propia para tienda y almacén, sitio céntrico; y 70 cántaras de vinagre de vino. Razón, Zurbano, 11, 2.º, dcha. mjs

## LOZA CRISTAL BATERIA DE COCINA MIGUEL MARIN

## Consultorio de Niños ARENZANA SANTOS

MEDICO PUERICULTOR RAYOS X SOL DE ALTURA Consulta de once a una y de tres a seis. DUQUESA DE LA VICTORIA, 8. - TELEFONO 12-76.

## HIJOS DE SATURNINO ULARGUI

CASA FUNDADA EN 1860. BANQUEROS. - LOGROÑO. Cuentas corrientes. Descuentos y préstamos sobre Valores. Compra y Venta de Efectos Públicos y Valores Industriales, Cobro y Descuento de Cupones. Giros y Cartas de Crédito sobre todos los Países. CAJA DE AHORROS. IMPOSICIONES A PLAZO FIJO.

## ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LOS OJOS J. ESTEBAN ARENAL

DIPLOMADO DEL HOSPITAL SAINT ANDRE, DE BURDEOS. Horas de consulta: de diez a una y de tres a cinco, en General Zurbano, 16.

De acuerdo con lo dispuesto por orden del ministro de Justicia, en 12 del actual, en el día de ayer se verificó en la Audiencia provincial de esta ciudad, el acto de la Jura, de acuerdo con la nueva fórmula, de los señores presidente, magistrados, fiscal, teniente fiscal y secretario de esta Audiencia.

Al acto, que fué público, asistió todo el personal auxiliar y subalterno.

## Estación de Viticultura y Enología de Haro

AVISO No habiéndose presentado ningún pliego para optar a la subasta de vinos sobrante de las experiencias de este Centro, que debía celebrarse hoy día de la fecha; se pone en conocimiento del público, que dicha subasta se celebrará el próximo día 19, a las doce de la mañana, pudiéndose presentar pliegos para la misma hasta las 14 horas del día 18.

El pliego de condiciones pueden examinarlo, quienes así lo deseen, los días laborables de nueve a catorce, en las oficinas de este establecimiento agrícola.

Haro, 15 de septiembre de 1931. -El ingeniero director, Moisés Martínez Zaporta.

## MUEBLES

CASA SEGURA EN PRECIOS de fábrica. San Bartolomé, 10.

CONSERVAS GARAVILLA. Bermeo FILETES DE ANCHOA. Representante en Rioja, Alvar Fernández, Once de Junio, 12, entlo. TELEFONO 1998.

Se encuentra enfermo de alguna gravedad en Fontecha (Alava), su pueblo natal, el eminente bajo de ópera señor Mardones.

## EMILIO CASAS

ESPECIALISTA EN PIEL, SIFILIS Y VENEREO MURO DE LA MATA, 8. DE 11 a 1.

## Enfermedades de los ojos

F. ANGEL CHAVARRIA Oculista de las Clínicas de París. Consulta días laborables, de diez a una Villa Carmen CALAHORRA

## Dr. MARTAÑO

Médico Militar. Medicina general. Consulta de 12 a 2. Murrieta, 4, 1.º, d.

Una vez más ha sido detenido en la estación por el agente de Vigilancia de servicio, el conocido delincuente y carterista Fortunato Fernández (Carlitos), de 52 años, que pasará a la sombra las fiestas de San Mateo.

## Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría DIPUTACION, 1, 2.º - BILBAO.

## M. Antoñana

GRABADOS SELLOS DE CAUCHO Y METAL PLACAS ESMALTADAS, BISUTERIA Y CUBIERTOS DE MESA Bretón Herreros, 0 (frente al Suizo).

## REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas ayer: Nacimientos.—Ninguno. Defunciones.—Ninguna. Matrimonios.—Fernando Fuertes García con Carmen Sáenz Munilla, José María Martínez Aransay con Rosario Sáenz Blanco.

## CAFE EXPRES

Lo hará usted delicioso si lo compra en LA CASA DEL CAFE CERVANTES, 13.

## Bares, Cafés, Hoteles y Particulares

Precios sin competencia en BOMBILLAS, BATERIA DE COCINA, COPAS, CUBIERTOS, CUCHILLOS, HULES, MATERIAL ELECTRICO, PLATOS, VASOS, VINAGRERAS, REFLECTORES, ETC., ETC.

## Fortunato Redón

## Hablando con el gobernador

Nos manifestó ayer el gobernador civil, señor Pardo Reina, en la entrevista diaria que con él celebramos, que a consecuencia de las detenciones practicadas en la noche anterior, en la mañana de ayer se habían dado órdenes de huelga que se rectificarían luego, pero que, no obstante, le obligaron a disponer de la fuerza pública, a fin de, con la presencia de ésta en las calles, evitar que en el caso de que alguno intentara provocar un conflicto, pudieran ejercerse libremente coacciones.

El señor Pardo Reina insistió una vez más ante los periodistas, en su decisión inquebrantable de mantener el orden público, a toda costa, ya que por otra parte está siempre dispuesto a realizar sin demora cuantas intervenciones puedan contribuir a la solución de conflictos sociales.

Nos dijo también que con ocasión de las detenciones ordenadas se practicó también la de un individuo que dirigió insultos a los guardias de Seguridad y que ha sido puesto a disposición de la autoridad militar.

Nos manifestó asimismo que también fué detenido en la estación por los carabineros un individuo a quien se le encontró una pistola y capsulas, el cual pasó a la cárcel a disposición del Juzgado.

Añadió que durante el día de ayer había recibido visitas de comisiones y representaciones de entidades, entre ellas de las Cámaras de Comercio y de la Propiedad Urbana y también de la Unión General de Trabajadores y de la Sección Gráfica, para ofrecerse a la autoridad y las dos últimas para manifestarle que, caso de ser declarada, no secundarían la huelga.

Una comisión de concejales, presidida por el alcalde accidental señor González, le visitó para enterarse de la solución del conflicto planteado, dada la proximidad de las fiestas.

El gobernador le manifestó que estaba dispuesto, como siempre a resolver la cuestión, en tanto que no pasara el principio de autoridad.

Nos dijo por último que le había producido sorpresa lo que había leído en la sección de "Diario de la Rioja" titulada "Lo destacado", pues se extrañó que los obreros se vean precisados a rebusar alimentos en los cajones de basura, siendo así que la Cocina Económica está diariamente dispuesta para servir hasta 400 raciones, contra bonos de alimentación para obreros sin trabajo.

En el día de ayer recibió el gobernador las siguientes visitas:

Don Ricardo Gil, don José María Vicente López, don Cruz Luis y una comisión de Calahorra; el alcalde de Cenico, don Jacinto Garrigosa, don Calixto Terés, Comisión de obreros carpinteros, don Aquilino González, Comisión de Villoslada, Comisión de Artes Gráficas, alcaldes de Nalda y de Ispallana, don Angel Moreno, coronel del regimiento de Artillería y teniente coronel de Infantería, jefe accidental del regimiento.

En el día de ayer recibió el gobernador las siguientes visitas:

Don Ricardo Gil, don José María Vicente López, don Cruz Luis y una comisión de Calahorra; el alcalde de Cenico, don Jacinto Garrigosa, don Calixto Terés, Comisión de obreros carpinteros, don Aquilino González, Comisión de Villoslada, Comisión de Artes Gráficas, alcaldes de Nalda y de Ispallana, don Angel Moreno, coronel del regimiento de Artillería y teniente coronel de Infantería, jefe accidental del regimiento.

En el día de ayer recibió el gobernador las siguientes visitas:

Don Ricardo Gil, don José María Vicente López, don Cruz Luis y una comisión de Calahorra; el alcalde de Cenico, don Jacinto Garrigosa, don Calixto Terés, Comisión de obreros carpinteros, don Aquilino González, Comisión de Villoslada, Comisión de Artes Gráficas, alcaldes de Nalda y de Ispallana, don Angel Moreno, coronel del regimiento de Artillería y teniente coronel de Infantería, jefe accidental del regimiento.

En el día de ayer recibió el gobernador las siguientes visitas:

Don Ricardo Gil, don José María Vicente López, don Cruz Luis y una comisión de Calahorra; el alcalde de Cenico, don Jacinto Garrigosa, don Calixto Terés, Comisión de obreros carpinteros, don Aquilino González, Comisión de Villoslada, Comisión de Artes Gráficas, alcaldes de Nalda y de Ispallana, don Angel Moreno, coronel del regimiento de Artillería y teniente coronel de Infantería, jefe accidental del regimiento.

En el día de ayer recibió el gobernador las siguientes visitas:

Don Ricardo Gil, don José María Vicente López, don Cruz Luis y una comisión de Calahorra; el alcalde de Cenico, don Jacinto Garrigosa, don Calixto Terés, Comisión de obreros carpinteros, don Aquilino González, Comisión de Villoslada, Comisión de Artes Gráficas, alcaldes de Nalda y de Ispallana, don Angel Moreno, coronel del regimiento de Artillería y teniente coronel de Infantería, jefe accidental del regimiento.

En el día de ayer recibió el gobernador las siguientes visitas:

Don Ricardo Gil, don José María Vicente López, don Cruz Luis y una comisión de Calahorra; el alcalde de Cenico, don Jacinto Garrigosa, don Calixto Terés, Comisión de obreros carpinteros, don Aquilino González, Comisión de Villoslada, Comisión de Artes Gráficas, alcaldes de Nalda y de Ispallana, don Angel Moreno, coronel del regimiento de Artillería y teniente coronel de Infantería, jefe accidental del regimiento.

En el día de ayer recibió el gobernador las siguientes visitas:

Don Ricardo Gil, don José María Vicente López, don Cruz Luis y una comisión de Calahorra; el alcalde de Cenico, don Jacinto Garrigosa, don Calixto Terés, Comisión de obreros carpinteros, don Aquilino González, Comisión de Villoslada, Comisión de Artes Gráficas, alcaldes de Nalda y de Ispallana, don Angel Moreno, coronel del regimiento de Artillería y teniente coronel de Infantería, jefe accidental del regimiento.

En el día de ayer recibió el gobernador las siguientes visitas:

Don Ricardo Gil, don José María Vicente López, don Cruz Luis y una comisión de Calahorra; el alcalde de Cenico, don Jacinto Garrigosa, don Calixto Terés, Comisión de obreros carpinteros, don Aquilino González, Comisión de Villoslada, Comisión de Artes Gráficas, alcaldes de Nalda y de Ispallana, don Angel Moreno, coronel del regimiento de Artillería y teniente coronel de Infantería, jefe accidental del regimiento.

En el día de ayer recibió el gobernador las siguientes visitas:

Don Ricardo Gil, don José María Vicente López, don Cruz Luis y una comisión de Calahorra; el alcalde de Cenico, don Jacinto Garrigosa, don Calixto Terés, Comisión de obreros carpinteros, don Aquilino González, Comisión de Villoslada, Comisión de Artes Gráficas, alcaldes de Nalda y de Ispallana, don Angel Moreno, coronel del regimiento de Artillería y teniente coronel de Infantería, jefe accidental del regimiento.

En el día de ayer recibió el gobernador las siguientes visitas:

Don Ricardo Gil, don José María Vicente López, don Cruz Luis y una comisión de Calahorra; el alcalde de Cenico, don Jacinto Garrigosa, don Calixto Terés, Comisión de obreros carpinteros, don Aquilino González, Comisión de Villoslada, Comisión de Artes Gráficas, alcaldes de Nalda y de Ispallana, don Angel Moreno, coronel del regimiento de Artillería y teniente coronel de Infantería, jefe accidental del regimiento.

En el día de ayer recibió el gobernador las siguientes visitas:

Don Ricardo Gil, don José María Vicente López, don Cruz Luis y una comisión de Calahorra; el alcalde de Cenico, don Jacinto Garrigosa, don Calixto Terés, Comisión de obreros carpinteros, don Aquilino González, Comisión de Villoslada, Comisión de Artes Gráficas, alcaldes de Nalda y de Ispallana, don Angel Moreno, coronel del regimiento de Artillería y teniente coronel de Infantería, jefe accidental del regimiento.

En el día de ayer recibió el gobernador las siguientes visitas:

Don Ricardo Gil, don José María Vicente López, don Cruz Luis y una comisión de Calahorra; el alcalde de Cenico, don Jacinto Garrigosa, don Calixto Terés, Comisión de obreros carpinteros, don Aquilino González, Comisión de Villoslada, Comisión de Artes Gráficas, alcaldes de Nalda y de Ispallana, don Angel Moreno, coronel del regimiento de Artillería y teniente coronel de Infantería, jefe accidental del regimiento.

Las enfermedades del Estómago e Intestinos dolor de estómago, dispepsia, acedias y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX) Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre. Venta: Principales farmacias del mundo.

### AMERICAN CIRQUE

EN LA FERIA  
Hoy, a las 7 tarde y 10:30 noche  
INAUGURACION  
del  
CIRCO CAMPEON DE LAS NOVEDADES  
Nueve maravillas de Arte entre ellas  
EL BARMAN DE SATAN  
RYSS  
y los clowns tan famosos  
los divos del Circo  
POMPOFF y THEDY

### TAURINAS

EN VISPÉRAS DE LAS CORRIDAS

Aunque nos habíamos indicado que ayer era fácil que llegarían los toros de Natera, pasó el día y ha pasado la noche y no han hecho "acto de presencia" las reses del citado ganadero.  
El retraso, sin embargo, no existe.  
Más que retraso, ha habido anticipación en la noticia de la llegada.  
El aviso de la ganadería decía que estarían aquí el 18, pero ¿quién no ha confundido una vez, un 8 con un 6? Así ha ocurrido ahora y donde decía 18 leyeron 16, y de ahí nació la confusión. ¿Está claro? Aquí lo explicamos todo.  
Con ello es casi seguro—este "caso" no lo vamos a dejar ni en broma—que los Natera vendrán acompañados por los Trespalacios y ello nos evitará un viaje a la plaza puesto que de una sola vez podremos ver a los toros de una y otra corrida.  
Y quien sabe si este retraso dará tiempo a disponer las cosas para que pueda quedar satisfecho el deseo de muchos aficionados de conocer en vivo el peso de los toros.  
En cuanto a la corrida de Villamar, no sabemos de ella ni palabra.  
Pero todo ello son cosas de poca monta. Lo principal es que parece haber desaparecido el temor a que el tiempo nos hiciera una jugarreta.  
El sol, un sol espléndido, luce estos días en un cielo limpio de nubes, con la consiguiente satisfacción de la empresa.  
En verdad que puede ésta estarle agradecida. Se ocultó los días de la pasada semana y dejó campar por sus respetos a las nubes, que vaya si se despacharon a gusto! para que los veraneantes hicieran la maleta y regresaran a la capital, en la que se encuentran ahora unos días que ya quisieran haber disfrutado en sus residencias veraniegas.  
Y como el favor tiene que ser completo, no cabe duda que ese sol, bondadoso para las empresas taurinas de fiestas, no dejara de asomarse todos los días para que no falte a San Mateo la brillantez que desde tiempo inmemorial es la característica de los días de sus fiestas.  
Así será también este año.  
NISO DE HARO, TOREA

Vicentillo Martínez, el valiente novillero herense, al que la lluvia nos impidió ver en su pueblo, el pasado jueves, apenas si tiene un día de descanso.  
Desde esa reciente fecha hasta la actual, ha vestido otras tres veces el traje de luces y al quitárselo lo ha hecho con la satisfacción de haber escuchado entusiastas ovaciones.  
La última actuación de Niso de Haro fue el martes en Cadalso de los Vidrios y no hay que decir que Vicente fue ovacionado tanto al torrear de capa como en las faenas de muleta y al "meter" la "espá".  
Va a hacer el paisano una bonita temporada en novilladas toreadas y en triunfos conseguidos.  
Al que vale, se lo da la afición.

DOCTORADO DE CARNICERITO DE MEXICO  
Ha tardado poco Carnicerito en pasar de licenciado a doctor en tauro-maquía.  
La "borla" se la dará mañana el mayor de los Bienvenidos en una corrida extraordinaria, organizada con ese motivo en la plaza madrileña.  
Con Manolito y el nuevo doctor, alternará el "acaparador" Domingo Ortega, y entre los tres—salvo tropiezo o cogida—despacharán seis toros de Cruz del Castillo.  
Que vele Santa Lidia por los tres para que con esa protección pueda hacer Carnicerito sus acostumbrados alardes de valor, sin perjuicio para su persona... ni para el cartel de nuestra primera corrida de ferias.

PARA UN CURIOSO  
Que si queremos detallarle la antigüedad de los matadores de la feria logroñesa?  
¡Cómo no! Ahí, van:  
Chicuelo, tomó la alternativa el 28 de septiembre de 1919, en Sevilla.  
Marcial Lalanda, el 28 de septiembre de 1921, también en Sevilla.  
Antonio Posada, igualmente en Sevilla, el 28 de septiembre de 1922.  
Manolo "Bienvenida", el 30 de junio de 1929, en Zaragoza.  
Domingo Ortega, el 3 de marzo de 1921, en Barcelona.  
Jaime Noain, el 17 del pasado agosto, en Bilbao.  
José García, "Carnicerito de México", el 18 del actual en Murcia.

### Teatro Bretón

Empresa "CIRISA" Telf. 1150  
SABADO, 19 de SEPTIEMBRE  
FERIAS DE SAN MATEO  
¡Inauguración de la temporada!  
Primera de abono de año  
DEBUT de la gran compañía de zarzuela

### AMPARO SAUS DE CABALLE

Primer actor y director: PEDRO SEGURA

La más valiosa formación lírica que viaja por España. Extraordinario cuadro de cantantes

Cora Raga  
Gloria Alcaraz  
Luis Frabregat  
Ricardo Mayral  
Francisco Godayol  
Plácido Domingo

Interesante y atrayente repertorio de obras. Magnífica presentación escénica

#### AVISO AL PUBLICO

Hoy último día de abono para la temporada 1931-32.

Desde mañana, viernes, se despacha en Contaduría sin aumento de precio, para las funciones de sábado y domingo.

### PEDRILES, ENTRE NOSOTROS

Pedriles, el auténtico Pedriles, pasa estos días entre nosotros.

Al que un día mantuvo nuestras esperanzas de que "sería el torero de la tierra", le trae a sus lares la boda de su hermana, a la que ha querido acompañar en tan fausto suceso.  
No ha toreado nunca Pedro esta temporada, pero su afición no ha decaído por ello.  
Y aún confía.  
MIGUELITO.

### LOS CINES

Las secciones de cine que se dieron ayer en el Alhambra y en el Logroño, se vieron muy animadas.

La cinta base del programa, en el primero de estos locales, agrada mucho al público. Otro tanto ocurrió con la película "El Correo de California", proyectada en el Logroño.

El Alhambra dará hoy cine nuevamente, con un programa elegido, en el que figura una sobresaliente película titulada "La Araña Blanca", deliciosa comedia entretenidísima, muy bien filmada y que viene precedida de grandes éxitos.

El próximo día 19 entrarán los espectáculos en plena actividad de fiestas. De los que se preparan haremos una relación circunstanciada en nuestro próximo número.

### Ryss y Pompoft y Thedy en el American Cirque

Ya tenemos en la feria instalado el famoso circo ambulante titulado "American Cirque", y su director nuestro amigo y paisano señor Corzana, viene esta vez por primera a las típicas fiestas de San Mateo, y para hacer honor a sus paisanos y a su crédito, trae una compañía sencillamente extraordinaria, y por su pista han de desfilarse las atracciones más importantes de las pistas extranjeras y entre las nuevas novedades que nos presenta en su primer programa inaugural de hoy, jueves, a las siete de la tarde y en función extra de las diez y media de la noche, figuran artistas tan meritorios como los gladiadores romanos Los Ferranis, los olímpicos Pío Martín, Miss Gantes que con la Ideal Leonila y Yonel componen un terceto estupendo; un drageo original de peritos comediantes, unos excéntricos estupendos, y como nota saliente y realmente sorprendente es la del mago mático "Ryss", que en España sólo actuó en sus circos y en el Price de Madrid, habiendo revolucionado el mundo entero desde París, Londres, Berlín y Nueva York, que con su jarruca mágica invita al público y consigue obtener los más apreciados li-ceres.

La parte cómica, estupenda y muy cuidada, con la garantía de los "ases" de los clowns, considerados como los divos del Circo, Pompoft y Thedy, que vienen imponentes de arte y gracia.

En suma, que Logroño cuenta con su espectáculo favorito reunido en el cómodo American Cirque, por el que, a no dudar, desfilarán todos los amantes de pasar un rato distraído.

### TEATRO MODERNO

EMPRESA "CIRISA" TELEFONO, 1.256  
DOMINGO 20 DE SEPTIEMBRE A LAS 11 DE LA MAÑANA

### Gran Fiesta de la Jota

BAJO LA DIRECCION DE  
Cecilio Navarro  
CAMPEON DE CAMPEONES

### CONSUELO NAVARRO

"DIVO" DE LA JOTA  
Rondalla del maestro "Santamaría" y un atrayente cuadro de CANTADORES Y BAILADORES

18 Artistas de conjunto 18

### Grandes premios en metálico

Para tomar parte, inscribirse en la Contaduría del Teatro Bretón, durante los días 16, 17 y 18, de 11 a 1 y de 4 a 7.

DURANTE LOS DIAS 20, 21, 22 y 23

EXTRAORDINARIO, ATRAYENTE Y SUGESTIVO  
PROGRAMA DE VAREIDADES

15 GRANDES ATRACCIONES 51 7 ARTISTAS 7

### Nacy Tejjer Systems

Humorista Bailes modernos

### Emilia Vez Victoria Pinillos

Altas regionales Bailarina-Cantora

### CUSTODIA ROMERO

LA VENUS DE BRONCE "Estrella del baile"

### IMPRESIONES DEL PARLAMENTO CASTILLA, MADRE

En los dos discursos, verdaderamente de antología, que hasta la fecha se han pronunciado en las Comisiones, los señores don Fernando de los Ríos y don José Ortega y Gasset, no se ha hablado adrede del problema de los Estatutos. O si que se ha hablado más exacto, escribió que se ha hablado de ellos, harto elocuentemente, por omisión. Para Fernando de los Ríos, España no ha contado nunca verdaderamente más que con el genio político de Castilla. Las piedras colonizadoras que en México le comovieran, de los siglos XVI y XVII, eran el sentido colonizador, universal y humano de los soldados y de los místicos de la meseta. Para don José Ortega y Gasset es evidente que la República ha venido por un acto de humildad provincial, el de las elecciones municipales, y que lo urgente en esta hora es salvar a España, "nuestra" España. A través de los comentarios de don Miguel de Unamuno en las páginas de "El Sol", danza el mismo afán rotundo, muy de un castellano de Salamanca, de salvar la unidad espiritual de nuestro pueblo y de nuestra lengua, ya que federar debe ser siempre unir lo separado, pero no desmenuzamos lo que ya forma una masa homogénea y compacta.  
Porque yo no sé lo que nos ha pasado a los castellanos en esta hora, que hemos hecho un alto en el camino para rezar en voz alta y para seguir adelante. Hemos mirado siempre con amor a Cataluña; hemos recordado sus ciudades y sus pueblos, su mar y su montaña; hemos aprendido su lengua, hemos amado su genio y su gracia en Verdader y en Maragall. A lo largo de nuestra vida de escritores, no hemos escrito jamás un reproche para ese pueblo. Al lado de Cambó, deshacíamos el tinglado de las Diputaciones castellanas frente a Cataluña en 1918; los días de la Dictadura suscribimos un mensaje de amor a nuestros hermanos catalanes; los veinte años de nuestra modesta vida de escritores han sido consagrados enteramente a exaltar a Castilla en Cataluña y a Cataluña en Castilla. Pero al advenir la República, creímos siempre que nuestra identidad espiritual iba a iniciarse entonces. Por encima de nuestras diferencias regionales, nacionales si queréis, teníamos un deber elemental: el de buscar una fórmula política superior que disolviese nuestras pequeñas diferencias de matiz. Los castellanos—y esto no quería reconocerse en el litoral—teníamos el mismo dolor que los catalanes. Mucho antes que a otros Felipe V. nos arrancaba a nosotros nuestras autonomías municipales. En Villalar moría una República municipal para sobrevivir un pueblo muerto, en nombre del cual se levantaba el fantasma del absolutismo y el espantajo de la monarquía católica y universal, ajeno por completo al espíritu libre de Castilla. Castilla madre moría del parto. Se fué su sangre con América, y todavía exhausta y agonica, se alzaba por última vez en Avila con la Junta Santa, para oponerse a los gastos de coronación de Carlos V. Los Austrias después de estragularla, falseaban su espíritu—como en nuestros días los Borbones lo han falseado también—creando aquel Imperio en cuyos dominios no se ponía el sol, pero en los que no se comía ni se cantaba jamás. La picareasca le truen los flamencos a

### Cinema Beti-Jai

EL SALON PREDILECTO DEL PUBLICO DISTINGUIDO

prepara su temporada 1931-32 de octubre a mayo

instalando un soberbio equipo sonoro que permite al espectador apreciar desde la más lejana localidad, la máxima pureza de los sonidos

### Cinema Beti-Jai

EL SALON PREDILECTO DEL PUBLICO DISTINGUIDO

presentará durante la temporada 1931-32 de octubre a mayo

Los mayores acontecimientos cinematográficos interpretados por los artistas de mayor popularidad

### Cinema Beti-Jai

EL SALON PREDILECTO DEL PUBLICO DISTINGUIDO

Abrirá en plazo breve para la temporada 1931-32 de octubre a mayo

un abono a butacas y palcos en condiciones inmejorables para el público

### Cinema Beti-Jai

EL SALON PREDILECTO DEL PUBLICO DISTINGUIDO

Será durante la temporada 1931-32 de octubre a mayo centro de reunión de nuestra más distinguida sociedad

nos duele sobremanera y la que nos enoja también. El que quiera salvar su alma, la perderá" dice el Evangelio. El que la pierde en un acto de generosidad, dándose enteramente, es sabido que, el final de la ruta, se encuentra con la salvación y con la alegría. Aún hay tiempo de mirar en redondo y de prescindir de tópicos de retórica histórica que carecen de contenido, y que están, por el contrario, henchidos de peligros. Ved la elocuencia de Castilla en esta hora con su silencio que se empeña en ser piadoso para no ser acusado. Silencio de madre, que, en la hora de las grandes locuras de los hijos, seca las lágrimas de sus ojos para contar los ocheos que hay en las gavetas y hacer frente a las locuras de los reos, cuyo sueño vigilará, en las altas horas de la noche, serena y sonriente.

JOSE SANCHEZ ROJAS  
(Prohibida la reproducción).

### La Prensa comenta el discurso del Sr. Alba

Y EN GENERAL LO COMENTA MUY BIEN  
Madrid, 16 de septiembre

El periódico "Agora", refiriéndose al discurso de ayer tarde pronunciado por don Santiago Alba en el Congreso, dice que hay que reconocer la gravedad del momento económico, siendo necesaria una reacción saludable de los españoles que quieran salvar a España, abandonando, unos los radicalismos, y otros la hostilidad hacia el régimen, el crédito, la estabilidad y el orden, pues esto es más importante que las experiencias de quienes quieren convertir a España en conejo de Indias.

"El Sol" elogió el discurso pronunciado ayer en el Parlamento por el señor Alba, diciendo que ha conseguido un gran éxito.  
Elogia el que hablara imparcialmente y no concentrara los ataques en el ministro de Hacienda, señor Prieto.  
Se tacha—añade—a Alba de viejo político.  
Lo es; pero de grandes horizontes y provisto de patriotismo, sabiduría y serenidad.  
La República tiene un gran hombre más.

"La Libertad" también se ocupa del discurso del señor Alba, diciendo que el pueblo le preocupan cada día más las cuestiones económicas, que antes desechaba.  
El discurso del señor Alba—añade—fue preciso, de tono sereno y culto. El Gobierno debe sentirse fortalecido y acaso se llegue a soluciones prácticas.  
También elogio el diario madrileño la contestación dada al discurso del señor Alba por el ministro de Hacienda, señor Prieto, aconsejándole que deje aparte su modestia.

"El Liberal", en su número de hoy, también se refiere a la interpelación del señor Alba, diciendo que los desfillos dictatoriales son la causa de la desvalorización de la moneda y de la emigración de los capitales determinada por la crisis económica.  
Reconoce que el señor Alba es uno de los pocos hombres públicos bien

### Mañana El Frontón Logroño

EN VIERNES SELETO

la grandiosa superproducción

### LIRIO ENTRE ESPINAS

Por el inmenso Ramón Novarro APRESURESE A ENCARGAR SUS LOCALIDADES

preparados en cuestiones de Hacienda. Añade el diario madrileño que no tiene razón la desconfianza implacable contra la República, que ha tenido por base la soberanía popular.

"El Socialista", al ocuparse del discurso pronunciado ayer por el señor Alba, dice que éste no dijo nada nuevo ni ofreció medidas para resolver el problema; pero que, con su interpelación, sí ha causado un daño a la cotización de la moneda.  
Elogia la contestación del señor Prieto, especialmente por la sinceridad.  
Deseamos llegar—sigue diciendo "El Socialista"—lo antes posible al final de la labor legislativa del Parlamento para hacer que el país emprenda el camino definitivo en la obra de la reconstrucción económica.

"A B C" dice que ayer resucitó en el Parlamento un personaje del antiguo régimen.  
Agrega el colega madrileño que ayer Alba se hizo escuchar con respeto, igual que don Melquíades Alvaréz.  
La República—añade—no ha presentado todavía oradores iguales a los del antiguo régimen, y así pudo decir el señor Prieto que no veía a su alrededor a ningún Poincaré.  
Lo único que hasta hoy se ha visto son las maniobras para intentar frustrar las rectificaciones políticas que se siguen en favor de la atenuación de la crisis económica.

REMITIDO  
Aclaración del Sindicato Unico  
El Sindicato Unico de Trabajadores, hace constar que no ha entrado en su ánimo el declarar movimiento alguno que pueda perjudicar intereses de nadie y menos en estos momentos que pudiera creerse se trataba de perjudicar a Logroño en momentos próximos a las fiestas de la población.  
Entendemos que autoridades ni pueblo deben hacerse eco de noticias que intencionadamente pugnan popular con fines bastardos.  
No sabemos de dónde ha podido partir la noticia, que da hoy "Diario de la Rioja", señalando una huelga general para el día 20, cuando nada hay más lejos de la realidad.  
Esperamos que, con la seriedad que nosotros obramos obren todos en favor de los fines que se persiguen.  
Logroño, 16 de septiembre, 1931  
José Salas, Jesús Elías, Anastasio Báñez, Arturo Gascón.

### DE LA "GACETA"

Madrid, 16.—"La Gaceta" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:  
Los ascensos de jefes de Administración de Hacienda.  
—Admitiendo la dimisión al gobernador civil de Toledo, don Alvaro Botella.  
—Nombrando para sustituirle al actual gobernador civil de Huelva, don Luis Fernández Valderrama.  
—También se admitió la dimisión al gobernador civil de Baleares, don Graniscó Carreras y nombrando para sustituirle a don Máximo Cajal, actualmente desempeñando el mismo cargo en Cáceres.  
—Determinando las funciones de la Junta General de Música y Teatros Liricos.  
—Se crearán orquestas en Madrid, del Estado, y orquestas regionales con un mínimo de sesenta profesores, en las capitales que prácticamente se destaquen como centros culturales de cada región.  
—En las regiones habrá teatros subvencionados por el Estado y será obligatorio el estreno de todas las obras compuestas por autores españoles, que se comentarán a un comité especial.  
—Se crearán, en Madrid y en las demás regiones masas corales cuyos directores tendrán sueldo del Estado.  
—Se organizará y administrará por el Estado el teatro nacional de la Opera y el teatro de la Zarzuela.  
—Se reorganizarán los concursos nacionales de música.  
—Los planes de estudio profesionales para los próximos cursos en las Facultades de Farmacia y de Filosofía y Letras.  
—Que se apliquen a las faenas de ganadería rural las reglas de preferencia sobre los obreros locales.

Clinica Dental GONZALEZ  
regentada por el  
Odontólogo Sr. Alvarez  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7  
Sagasta, 23

SIGUE

OLYMPIA

ABIERTO EL ABONO A DIEZ ESTRENOS

DE PELICULAS SONORAS

Vista la considerable solicitud del primer día de ABONO, se confirma que nuestro distinguido y selecto público reserva su predilección por este suntuoso y cómodo salón para la próxima temporada.

No se descuide de 1 a 2 en Portales, de 4 a 8 en el OLYMPIA

Los grandes problemas nacionales

La reorganización de la Sanidad en España

Ante todo y sobre todo, lo primero que hace falta, a nuestro juicio, para el mejoramiento y reorganización de la Sanidad en España, es que el país entero se haga perfecto cargo de que la salud es el caudal de riqueza, de bienestar y de energía más importante para la prosperidad nacional, que muchísimos miles de españoles se mueren todos los años sin deber morir, que sin Sanidad los ciudadanos nacen y viven débiles y enfermizos, sin dar el debido rendimiento en su labor y sin experimentar plenamente la alegría del vivir, que sin una legislación sanitaria oportuna y rigurosa la salud padece constantemente y sin salud no pueden ser los pueblos fuertes y felices, y que, por consiguiente, los problemas sanitarios ocupan, o deben ocupar, un plano preferente en la atención pública por encima, muy por encima de muchos asuntos y cuestiones, algunas de menor cuantía, que, sin embargo, absorben injustamente el tiempo y la atención de todos.

Realizando esta labor de divulgación sanitaria del pueblo, convendría que los problemas de la salud pública revisten, haciéndole ver el perfecto derecho que tiene a que su salud sea protegida contra las enfermedades científicamente evitables y el inescusable deber que el Estado tiene a su vez contraído para no descuidar esa protección, demostrándole que en materia sanitaria en España está casi todo por hacer y que la Sanidad ha sido siempre la eterna enemiga a la que nuestros políticos han desafiado constantemente por ser labor austera, difícil y poco espectacular, creando, en fin, un ambiente sanitario popular consistente de su transcendental misión y decidido a que las cuestiones sanitarias ocupen el lugar preferente que por legítimo derecho e interés nacional les corresponde, ese mismo pueblo sería el encargado de que la reorganización sanitaria fuera un hecho y de que la salud pública tuviera las máximas garantías posibles, recordando a los gobernantes la frase del gran político inglés Disraeli cuando decía que como función privativa del Estado, la sanidad pública debe ser la primera preocupación de todo Gobierno.

Forzoso es reconocer que hasta ahora en España ni gobernantes ni gobernados han sentido hondamente la responsabilidad y la preocupación de la salud colectiva, enfocando la cuestión desde un punto de vista previsor y general, cosa que seguramente se abordará y estudiará en el nuevo régimen republicano; por eso constantemente hemos oído hablar en los tiempos pasados de problemas políticos, sociales, religiosos, guerreros, etc., pero nunca o casi nunca, y para eso solo por profesionales de la Medicina, de problemas biológicos y sanitarios en los que se ventila nada

menos que la vida, la enfermedad o la muerte de nuestro compatriota.

Y es que en España a veces se sobrepone lo secundario y accesorio a lo básico y principal como lo demuestra la curiosa paradoja de que siendo nuestra Península un pueblo esencialmente agrícola y un país severamente castigado por una morbilidad y mortalidad crecidas que exigen previsores remedios, los dos únicos Ministerios que no existen todavía son los de Agricultura y de Sanidad, que bien está que no existan, si sólo sirven para robustecer el ya demasiado frondoso árbol burocrático, pero que llenando cumplidamente sus respectivas finalidades, son tan necesarios e insustituibles como el que más.

Es, pues, precisa, a nuestro juicio, la creación del Ministerio de Sanidad, no como una nueva carga demasiado gravosa para el país, ni como vivero de empleados ni fábrica de expedientes, sino como escogido núcleo de técnicos especializados en los distintos y complejos problemas sanitarios que elaboren y tiendan a la promulgación de una legislación sanitaria moderna, eficaz y científica, lógicamente constituida y perfectamente ajustada a las necesidades del país, legislación que derogue y anule esa arcaica ley de Sanidad por que nos venimos rigiendo hace muchos años.

Siendo la Sanidad, como antes decíamos, la eterna enemiga olvidada y postergada por nuestros hombres públicos que siempre la relegan a último término en las necesidades del Estado con una consecuencia digna de mejor causa, es preciso que a esos hombres públicos y a la nación entera se la convenga de que la Sanidad cuesta dinero y exige sacrificios económicos, dinero y sacrificios que constituyen un capital cuyos provechosos intereses están expléndidamente representados y retribuidos en la salud que es riqueza y que es paz, siendo necesaria, por consiguiente, la consignación en el presupuesto del Estado, de las cantidades precisas para que el cáncer, la tuberculosis, el paludismo, la fiebre tifóidea, la puericultura, la maternología y tantas otras cosas más, estén debidamente atendidas como lo están en los países cultos.

Conviene también tener muy en cuenta, desde el punto de vista social y público, que la Sanidad no es una cuestión, no es un asunto en el que sólo deben intervenir médicos y enfermeros y que, por consiguiente, no debe salir de las jurisdicciones de la medicina, ya que esto sería enfocar el problema incompleto y parcialmente, pues si lucha en pró de la Sanidad, se hace en las consultas de los dispensarios, en las galerías de los sanatorios y en las salas de los hospitales, mucha mayor lucha se hará pidiendo el abaratamiento de las subsistencias, poniendo remedio al hambre crónica que en España se padece, atenuando hasta donde sea posible, el conflicto del paro forzoso, luchando contra la vivienda insalubre en que se amontonan los enjambres humanos, combatiendo el taller, la oficina y la fábrica antihigiénicas, intensificando la inspección médica escolar, las escuelas al aire libre, las colonias escolares y las prácticas de puericultura, protegiendo a la mujer embarazada, completando la legislación a semejanza de otros países acerca de la medicina, del trabajo y las enfermedades profesionales, aumentando el número de centros en los que se asista y hospitalice debidamente a los enfermos, según el tipo de afección que padezcan, y resolviendo, en fin, dentro de la posibilidad de cada uno de ellos, los múltiples y

complejos problemas que en la Sanidad se plantean y existen.

Así de esta manera se hará profilaxis o sanidad preventiva, que es la verdadera sanidad, pues la curativa o de asistencia al enfermo, es una sanidad improvisadora y tardía.

En el Parlamento actual hay 40 diputados médicos, que seguramente se ocuparán de la estructuración de la Sanidad española tan necesitada de una reorganización científica y ajustada a las necesidades del momento, así lo esperan las clases sanitarias del país, pues caso de no hacerlo, incurrirían esos diputados con su omisión, en una seria responsabilidad.

DR. GARCIA TREVIÑO

DEPORTES

CICLISMO

LA VUELTA A PIQUERAS

En las fiestas deportivas de éxito seguro, la carrera ciclista Vuelta a Piqueras, ocupa lugar preferente.

La forma en que surgió a la vida de los deportes, fuerte desde el primer momento, auguraba para años sucesivos iguales resultados satisfactorios.

Así ha venido ocurriendo. Año tras año, la Vuelta a Piqueras, además de atraer a nuestras carretas los ases norteños del pedal, ha ido aumentando la atención en el público, tanto lográndose como de los pueblos del recorrido, que al aproximarse la fecha de celebración de tan importante carrera, aportan a su más ordenado desarrollo cuantas medidas son necesarias para alejar las incidencias y fomentar la curiosidad de los indiferentes al deporte ciclista y la ansiedad y entusiasmo de los verdaderos aficionados.

Todo esto, que es ya condición esencial de la Vuelta a Piqueras, volverá nuevamente a manifestarse el próximo domingo, 20 del actual, que es el día señalado para tan importante carrera. Una prueba de ello es que el Club Deportivo Logroño, patrocinador de esta prueba ciclista, han llegado ya las inscripciones de algunos primeros figuras del ciclismo nacional. Los hermanos Ezquerro, Francisco Cepeda, José Oñaderra, León Oliva y el campeón aragonés Montañó, son algunos participantes de la Vuelta a Piqueras.

Y a estos prestigiosos nombres, puede darse por seguro que seguirán los de otros "ases" como Bastida, Arriaga y la mayoría de los corredores que son obligados en toda prueba de importancia.

Aún es posible que sea mayor este año el relieve de la Vuelta a Piqueras.

Hay entabladas gestiones, que al parecer van por buen camino, para conseguir que pedaleen por las carreteras cameranas Cardona y Cañardo, los vencedores de la Vuelta a Cataluña, en la que, como es sabido, han participado varios notabilísimos corredores extranjeros.

Si la participación de estos dos "ases" se confirma, la Vuelta a Piqueras será este año algo extraordinario.

Y a todos los apuntados atractivos unirá el no menos interesante de poder ver a los ciclistas logroñeses en pugna con tan temibles rivales.

Las proezas realizadas por el logroñés "Fanta" en la actual temporada, en sus luchas con los más renombrados ciclistas norteños, necesitan culminarse con un triunfo en la próxima Vuelta a Piqueras. Ha demostrado estar en posesión de aptitudes para lograrlo y estamos seguros que no ha de regatear los esfuerzos el domingo para repetir ante sus paisanos las magníficas carreras hechas en otras partes. Con "Fanta", defenderán el pab-

TEATRO CINE OLYMPIA

TEMPORADA DE FIESTAS DE 1931

Gran Compañía Lírica Española de EUGENIO CASALS

DEBUT: Sábado, 19 de septiembre A las 6'30 y a las 10'30

LA ROSA DEL AZAFRAN

GRANDIOSO EXITO DEL MAESTRO GUERRERO

lón logroñés todos los componentes del equipo del Club Deportivo Logroño, y junto con ellos es de esperar que les acompañen otros varios corredores locales, entusiastas como aquellos y deseosos de probar sus fuerzas en carreras de importancia.

Porasteros y logroñeses, es lo cierto, que han de repetir el domingo la enconada contienda que en las carreteras de Cameros libran todos los años con los corredores de mayor categoría.

En la organización los trabajos aseguran un igual satisfactorio resultado.

Un punto tan solo queda por determinar y es el lugar en que se instalará la meta de llegada. Hoy quienes se inclinan por hacerlo en Jias Gaunas y quienes creen no debe variarse el sitio elegido el año pasado.

Con estos últimos coincide nuestra manera de pensar.

La brillantez de estas carreras tiene sus momentos culminantes en las proximidades de la meta. Y estos momentos son tanto más salientes cuanto mayores sean las facilidades que encuentre el corredor para poder lanzarse a un "sprint" decidido, que le asegure la victoria.

La larga recta de la carretera de Soria tiene para ello condiciones inmejorables.

Por qué obligar a los corredores a los "dos ángulos rectos" de la entrada de Las Gaunas?

El temor a aglomeraciones de público no justifica la variación, por ser fácilmente subsanable.

Una adecuada vigilancia y, más principalmente, unas rigurosas medidas en los seguidores y acompañantes de los corredores, es suficiente para que la Vuelta a Piqueras tenga en su momento final el mismo éxito que alcanza por su organización y la nombrada de los participantes.

FUTBOL

LA JORNADA DEL DOMINGO

Karáj pronostica y hace sus favoritos para la jornada del domingo, a los equipos escritos con mayúsculas.

RACING, de Santander-Oviedo.

C. Gijón-SPORTING.

STADIUM, de Avilés-Eclipse.

Manacor-COSTANCIA.

BALEARES-Athletic.

C. S. SABADELL-Júpiter.

Palafregell-Cataluña.

Martinec-ESPASOL.

BARCELONA-Badalona.

NACIONAL-Iberia.

DEPORTIVO, de Coruña-Celta.

BERISA-Orense.

Burgas-RACING, de Ferrol.

BETIS-Recreativo de Huelva.

CORDOBA-Sevilla.

CASTELLON-Gimnástico.

LEVANTE-Saguntino.

Sporting, de Canet-VALENCIA.

ATHLETIC-Baracaldo.

ARENAS-Erandio.

RETOS Y PARTIDOS

El Juvenca F. C. reta al Avión y de no aceptar éste, a cualquiera de su categoría, para el domingo a las diez y media, en el Prado.

Alberca a Luisito; Ezpita, Enrique; Pradilla, Campos, Villa; Loreto, Arnedo, Anduiza, Félix y Aguado.

X. X.

UN BUEN CAFE El Conquistador PEREZ-INO. - LOGROÑO.

DECLARACIONES INÉDITAS DE D. ALEJANDRO LERROUX

Acabamos de hablar con una significada persona del partido radical respecto del pensamiento actual de don Alejandro Lerroux, en relación con la política latente, y tan interesantes nos parecen esas manifestaciones, que no nos resistimos al deseo de hacerlas públicas.

Parece que el señor Lerroux se entera diariamente del movimiento político en Madrid y aun diremos que a las pocas horas de lanzarse, o en los periódicos o en el Congreso, alguna de esas noticias sensacionales referentes a formaciones de futuros gobiernos o a fechas de cambio ministerial, llegan a conocimiento del jefe del partido radical.

Hace dos días se comentaban las últimas noticias que publicaba los diarios madrileños sobre la posible formación de un gabinete integrado por socialistas, radicales-socialistas y izquierda catalana, y el señor Lerroux, atajando a uno de los comentaristas se expresó del siguiente modo:

Cuanto se diga de lo que ocurrirá al quedar discutida y aprobada la Constitución, es prematuro. Pero puedo asegurar a ustedes que no ha de ser la suma de números heterogéneos que disclerna los grupos de donde ha de surgir el gobierno de la república. No creo que ningún partido de los que forman la conjunción republicana socialista, piense en gobernar a espaldas de la realidad. La consolidación de la República habrá adquirido un gran progreso con la existencia de la Constitución, pero precisamente para conservar ese progreso y dar al pueblo sensación de esa existencia se necesita un gobierno homogéneo que teniendo por norma la Constitu-

ción, imprima a la política del país, un movimiento metódico y ordenado hacia la izquierda.

Pretender en las actuales circunstancias entronizar, fijense ustedes bien, entronizar un gobierno izquierdista, sería desconocer dos problemas: el social y el económico. El sentido exageradamente izquierdista de nuestra política, contribuiría a la agravación de esos problemas. Bien está que al cambiar el régimen, la gente se percate de que las antiguas costumbres se han ido para no volver, y que esto no ha sido solo un cambio de decoración, sino de repertorio y de tramoya; pero de aquí a suprimir hasta el apuntador, que es la realidad encargada de darnos la entrada y salida en escena, hay un abismo. Creo que la crisis, cuando la haya, no ha de resolverla la pasión, sino el pueblo, por su órgano adecuado, que es el que mejor siente sus propias necesidades. España lleva muchos meses de agitación callejera que está reduciendo a su más mínima expresión la eficacia de los dos factores de la producción, y se va haciendo ya hora de que la confianza gane el espíritu de unos y otros, y volvamos a la normalidad. La República ha de salvarse por sí misma y para ello precisa que los medios de que se valga, sean los que la razón le ofrezca. Aceptar otros ofrecimientos, sería temerario. Y digamos como el clásico latino: "Qui potest capere, capiat".

Hasta aquí lo que nuestro buen amigo nos dice de interés público. Nosotros hacemos punto final y abrimos la vía del comentario.

FLORENCIO BELLO

Notas militares

SUCESION DE MANDOS.

Por haber marchado ayer a Madrid llamado por el ministro, el comandante militar de esta plaza y coronel del regimiento Infantería número 24, don Julio Mena, se han hecho cargo de dichos cometidos, respectivamente, el coronel de Artillería don Jorge Cabanyes y teniente coronel del citado regimiento don Antonio Martín Delgado, a quienes por ordenanza corresponde.

PRORROGA PARA SER DE CUOTA.—Por el Ministerio de la Guerra se ha concedido nueva prórroga hasta el día 20 del corriente para que los individuos del reemplazo del año actual y los agregados al mismo, procedentes de los anteriores, puedan acogerse a los beneficios de reducción del tiempo de servicio en filas, y se ordena a los jefes de las Cajas de Recluta que admitan hasta ese día, en el que darán conocimiento al Ministerio, las instancias que se presenten, que serán deducidas del cupo que se señala.

CONCURSO.—De una vacante de suboficial de Artillería en la Junta de Administración, para huérfanos de clases de tropa.

BAJA.—Se concedió la separación del servicio por haberlo solicitado, al teniente de Infantería don José Ignacio Alvarez, de Toledo Meneses.

REINGANCHES.—Se dictan extensas instrucciones para la clasificación de las clases de primera categoría en los períodos biennales.

HABERES DE TROPA.—Como aclaración a la orden de 11 de junio último (D. O. 129) que modifica la de 8 de marzo de 1929, referente a los cinco céntimos de los haberes de las clases de primera categoría pa-

ra la confección de rancho, queda rectificada esta última disposición de 1929, abonándose al fondo de vestuario y equipo 015 pesetas diarias por clase, de esta categoría.

Sociedad de Conciertos

LA CORAL DE PORTUGALETE

El concierto extraordinario que bajo el patronato del excelentísimo Ayuntamiento se celebrará como anunciarnos ayer, el lunes, 29, a las once de la mañana, en el Bretón, revestirá caracteres de solemnidad artística por la magnificencia de las obras, algunas de las cuales, en colaboración con la Coral "Izquierda", serán estrenadas en nuestra capital ese día.

Esta masa coral que, poseedora de un dominio técnico perfecto, puede decirse que ha conseguido ponerse a la altura de las de su género, trae un programa de canciones folclóricas regionales desconocidas en Logroño, de verdadero carácter popular, e interpretadas con el refinamiento extremado que ha caracterizado siempre a esta entidad.

La presentación del notabilísimo bajo Basilio Torres, cuya carrera artística empieza llena de felices esperanzas, continúa la línea trazada por la Sociedad de Conciertos de presentar al público a los jóvenes artistas, cuya modestia sea equivalente a su arte.

Las localidades podrán retirarse los señores socios el sábado y domingo, de diez a una y de cuatro a siete, en la Casa Ercilla, Merced, 14, siendo precisa la presentación del último recibo para obtener los beneficios estatuidos.

Almacenes de Abonos Minerales JUAN JOSE ALONSO

Importantes contratos hechos con las Fábricas de Abonos más acreditadas me permiten ofrecer en condiciones ventajosísimas:

Sulfato de Amoniaco Sulfato de Potasa Cloruro de Potasa Superfosfato de Cal

ABONOS COMPUESTOS para toda clase de cultivos, previo análisis de las tierras.

PRECIOS ESPECIALES PARA SINDICATOS Y ASOCIACIONES AGRICOLAS

¡¡ AGRICULTORES !!

ANTES DE HACER VUESTRAS COMPRAS, CONSULTAD CON ESTA CASA.

OFICINAS: CERVANTES, 1. — ALMACENES: ZURBANO, 30. — TELEFONO 1814.

MUY IMPORTANTE

Una mayor garantía que esta Casa puede ofrecer a sus innumerables clientes que le honran con sus pedidos, es que todos los abonos son escrupulosamente analizados en su LABORATORIO y controlada la riqueza de los mismos.

La perfecta organización de este LABORATORIO en su SECCION DE ABONOS, permite igualmente hacer toda clase de análisis de tierras, cuyos datos son esencialísimos para aconsejar, con seguridades de acierto, las fórmulas, dosis, etc., etc., que deben aplicarse a las distintas clases de cultivos.

Plaza de Toros de Logroño TRES GRANDES CORRIDAS

DIA 21, LUNES

DIA 22, MARTES

DIA 23, MIERCOLES

Toros de don Ernesto Blanco.

Toros del condé de Casals.

Toros del marqués de Villamarta.

Chicuelo - Jaime Noain Carnicerito de México

Posada - M. Bienvenida Domingo Ortega

M. Lalanda - Bienvenida Amorós Chico

Día 20.—Reparación de la Banda EL EMPASTRE





### LA RIOJA hace 25 años

Nuestro paisano el pirotécnico don Gervasio Insausti, se hallaba en su taller de esta capital elaborando los fuegos artificiales que habían de quemarse en esta ciudad el día de San Mateo, cuando por contacto de ciertas sustancias, sobrevino una gran explosión, sufriendo tan graves quemaduras el señor Insausti, que falleció a las pocas horas.

Llegaron los toros de la ganadería de Palha que habían de lidiarse en la segunda corrida de San Mateo, celebrándose el desencajamiento a las once de la mañana, al que asistió numeroso público, recaudándose 122,50 pesetas. Uno de los toros que llegó enfermo de enfermedad contagiosa, murió por la tarde, siendo enterrado en el sifio conocido por "Los Quemados" y sustituido por uno de Carriquiri.

La Comisión organizadora de las corridas de San Mateo, contrató para sustituir a Bombita, a los diestros Machaquito y Lagartijo, quedando ultimado el cartel en la forma siguiente: día 21, Fuentes, Machaquito y

Lagartijo, con toros de don Anastasio Martín; 22, Fuentes y Lagartijo, con toros de Palha, y día 23, Bombita III y Posadas, con ganado de Espoz y Mina, antes Carriquiri.

En Briñas, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Eloisa Sáenz de Santa María, con el empleado del Gobierno militar de Logroño, don Baldomero Rey.

En Nájera, se celebró la segunda corrida, lidiándose dos toros por el diestro Reajo, que estuvo valiente y trabajador, saliendo el público muy satisfecho. En el festival organizado por la Asociación del Comercio e Industria, tomó parte el batallón infantil, siendo muy aplaudido, terminando el mismo con una carrera de bicicletas, ganando la de lentitud, Raúl Ruiz y la de cintas Toribio Prado.

Fue nombrado alcalde de Mutila, don Pablo Depereira.

En Oyón contraerón matrimonio en la parroquia, las señoritas Máxima Marauri y Victoria Martínez, con los jóvenes Pablo Martínez y Prudencio Cenozano, respectivamente.

En Miranda, cuando con motivo de las fiestas se celebraba una carrera de bicicletas, se aglomeró el páb-

blico en la tribuna donde se encontraba el Jurado, hundándose aquella, arrastrando en su caída a gran número de espectadores, resultando varios niños heridos, uno de ellos de ocho años de edad, gravísimo.

### DE CAMEROS

SAN ROMAN, 16

DE FIESTAS.—Con tiempo lluvioso y frío, se celebraron las fiestas de gracias. En lo religioso hubo procesión, misa solemne y germón a cargo del culto pároco de Ajamil don Pedro Larios, quien al haberlo por vez primera en esta localidad, cumplió su cometido muy eicientemente. En lo profano ha habido gaita a todo pasto durante mañana, tarde y noche, y un gran número de parejas que tuvieron que refugiarse por la inclemencia del tiempo en la Casa Ayuntamiento, haciendo insuficiente el local.

En resumen, mucho jolgorio durante dos días, con bastante animación de forasteros, una aglomeración gran-

de en el Casino y ningún suceso desagradable.

HECHO BANDALICO.—Lo fué hace unos días el perpetuado por varios individuos contra unos pacíficos ambulantes compradores de paraguas y lozas. Cuando se encontraban éstos dedicados al reparador sueño en uno de los lavaderos públicos, se vieron desagradablemente sorprendidos por el hundimiento de parte de la techumbre, debido a grandes piedras que arrojaban desde lo alto de la carretera, teniendo que salir de estampía hacia un molino próximo, donde sus moradores les recogieron y ampararon. Supongo que las autoridades habrán tomado cartas en el asunto y castigarán como se merece hechos de esa naturaleza que dicen muy poco en favor del vecindario.

Otro hecho desagradable ocurrió con motivo de la impericia de algunos ciclistas, atropellando y derribando al vecino de ésta don Gregorio de Torre, causándole únicamente erosiones y magullamiento, del que afortunadamente se encuentra bien. Ya creo que por el señor capataz de esta carretera se han tomado medidas para evitar que al anochecer y cuando más concurrida se encuentra la ca-

re-carretera por niños y vecindario en general, se dediquen los ciclistas a apuestas de velocidad en ese trayecto.

ENFERMO.—Se encuentra bastante delicado el joven de 15 años Florencio Pascual, hijo de nuestro buen amigo don Leandro.

Con motivo de la gravedad del paciente, hemos saludado al reputado médico de Logroño y buen amigo don Luis Ruiz Mosso. Deseamos que el pequeño recobre pronto la salud perdida.

VIAJEROS.—Llegaron procedentes de Madrid, el culto abogado don José de Torre, a pasar unos días con su esposa e hijas y las bellas señoritas Teresa García con su hermana doña Victoria. De Burgos, el nuevo maestro elegido por el patronato, don Vicente N., que dado sus relevantes prendas, continuará la meritisima labor de su anterior. Le deseamos una feliz estancia entre nosotros.

Salió para Logroño en viaje para Madrid, después de pasar varios días en ésta, el médico que fué de Torre, don Francisco Espallarjas con su esposa. También salieron para Bilbao, la maestra de aquella localidad señorita Paz y las bellas jóvenes Pura y Marcelina Tejada.—Diaz.

### Distrito de Logroño

ALBELDA DE IREGUA, 15

NOTICIAS.—Llevamos dos días de buen tiempo, que deseamos continúe, ya que por todos conceptos vendrán bien.

—Ha empezado el curso escolar, lo cual parece indicar que el verano está fuera.

—La cosecha de melocotones es regular, los que son malos son los precios de venta, ya que los de clase superior se pagan a 0'75 y una peseta kilo. Nueces hay muchas. Es buen año de tomates y pimientos. La recolección del pepinillo toca a su fin. Si el tiempo continúa favorable creo no nos quejaremos de las alubias ni de las uvas, pues las plantas están muy buenas.

—Días pasados profesaron los alumnos de la Universidad Calasancia. El acto resultó muy emocionante. Hubo misa solemne y el nuevo rector pronunció una plática muy sentida.

## CALDO MAGGI



## ECONOMIZA

### CAJA HISPANA DE PREVISION Y CREDITO

SOCIEDAD COOPERATIVA DE AHORRO POPULAR

Inscrita en el Registro de Empresas autorizadas por decreto del Ministerio de Trabajo y Previsión de 3 de marzo de 1930

Domicilio social: Lauria, 18 y Caspe, 42.-Barcelona.-Tfno. 25107

Esta Sociedad tiene por objeto el fomento del ahorro popular por medio de suscripciones al contado y por la constitución a cada uno de sus asociados partícipes de un capital en efectivo que al vencimiento puede utilizar para dote de los hijos, capital para redimir una deuda, cancelación de una hipoteca, mejorar los medios de vida, etc., etc.

Suscripciones al contado de ptas. 500, 1.000, 2.500 y 5.000.

Pólizas de ahorro a 10, 15 y 20 años

CONDICIONES LIBERALES Y VENTAJOSAS EN TODA CLASE DE SUSCRIPCIONES. OPERACIONES DE PRESTAMO MUTUO DE CARACTER COMERCIAL.

AGENCIA DE LAS PROVINCIAS DE NAVARRA, LOGROÑO Y SORIA: Apartado núm. 6. — Mercaderes, 106. — LOGROÑO.

### Compañía del Pacifico LINEA DE CUBA

Para HABANA (Canal de Panamá), Colón, Panamá, Payta, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

El vapor "ORDURA", el 27 de septiembre de 1931.

El vapor "ORBITA", el 13 de octubre de 1931.

La moto-nave "REINA DEL PACIFICO", 13 noviembre 1931.

Todos estos buques admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase, y carga.

Precios en 3.ª clase con destino a Habana (incluidos impuestos) Por vapor Orcema, ptas. 545'25. Por los demás buques, 555'25.

Dirigirse para toda clase de informes a sus Agentes en SANTANDER, HIJOS DE BASTERRECHEA, Paseo de Pereda, 9. Teléfono 34-41.— Dirección telegráfica, "BASTERRECHEA".

### Prensas - Bombas MATERIAL PARA BODEGAS HIERROS - CARBONES FERRETERIA

### Casa MARRODAN (Hijo de S. Marrodán y Compañía, S. L.) Delicias, 6 y 7 Logroño

### Baños de Fitero

Los acreditados Establecimientos de esta Sociedad, insustituibles para el tratamiento de las enfermedades reumáticas, gotosas, nerviosas y traumáticas, estarán abiertos oficialmente de 15 de junio a 10 de octubre el llamado NUEVO y de 15 de junio a 30 de septiembre el llamado VIEJO. Magníficas instalaciones hidroterápicas. Duchas, lodos, etcétera, etc. Esmerado servicio de cocina por cuenta de la Sociedad. Correo, telégrafo y teléfono.

Automóviles a Castellón a los correos y mixtos de la mañana y tarde; y en Tudela, al correo de la mañana y rápido de las 5'30 de la tarde.

MEDICOS DIRECTORES: Establecimiento Nuevo: Doctor don Saturnino Mozota. Establecimiento Viejo: Doctor don Eduardo López M. Carrasco. Para Memorias y detalles dirigirse a los administradores de los Establecimientos: FITERO (Navarra).

### Yeso inmejorable

y de diferentes clases, a precios reducidos, con carretera hasta la fábrica, vende Serafín Soto, en Ribafrecha.

### COSECHEROS DE VINOS CONSTRUCTORES DE TINOS

En los talleres de Miguel Hornillos encontraréis toda clase de accesorios para bodegas. Fundición de metales. Reparación de máquinas en general. Electricidad.

M. MURRIETA, M.— Teléfono 1460.

### POLEAS DE MADERA

Hay gran surtido en los Talleres Mecánicos de Teodoro San Juan Lobo, q. id

### HERMOSO LOCAL

Se arrienda en la Vuelta de San Antón propio para talleres, almacén o cosa análoga. Razón, Marqués de Vallejo, 4, 3.ª dcha.

### Almorranas-Varices-Ulceras

Curación radical: Sin operación ni dolor. Procedimiento moderno. Consultorio: Dr. Jaime Ledesma Navarro, Especialista del Hospital Victoria Eugenia. Enfermedades de la Piel. Venéreo y Sífilis.

CONSULTA DE ONCE A UNA Alfonso I, número 16. — Zaiagoza.

### VINA

Se vende una en Cantabria, de unas doce mil cepas. Facilidades de pago. Informes, Norte, 6, de 4 a 7.

### ENTRESUELO ESPACIOSO

propio para industria u oficinas se arrienda. Razón en la misma casa, Mercado, 40, segundo.

### PROFESORA CORTE DE PARIS

Sistema de las Grandes Academias de París. En esta Casa aprenden las señoritas a cortar, coser y probar toda clase de prendas en fantasía y sastrería. Se confeccionan toda clase de prendas de fantasía. San Juan, 20, piso tercero, Logroño.

### MADRID FONDA DE TAFIS, el Riojano MONTERA, 15

VENDO CASAS Y FINCAS, doy dinero en hipotecas. Pantaleón Arrauren, Muro del Carmen, 5.

DEPENDIENTE DE BARBERIA. Se necesita uno que sepa cumplir con su obligación, en casa del practicante don Manuel Calvo, en Quel.

### ANUNCIO DE SUBASTA

El día 19 de los corrientes, y hora de las doce, tendrá lugar en el salón de actos de la Casa Consistorial la subasta para construir un edificio destinado a pabellón Pro-Infancia, en los terrenos de la Puerta del Hospital de Santiago, de esta ciudad, por el presupuesto de 21.873'38 pesetas.

El proyecto y condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal, todos los días hábiles, durante las horas de oficina, de diez de la mañana a una de la tarde.

Miranda de Ebro, 4 de septiembre de 1931.

El Alcalde, Antonio Caballero.

CASA. Se vende en la calle del Carmen, núm. 10, con facilidades en el pago. Razón, en LA RIOJA.

### VENTA DE UVA

En la Granja Madrid de los Trillos (Cidamón) se vende la uva de 140 obreros de viña, cediéndose para la elaboración del vino las tinajas, prensas y cubas. Hay posibilidad de comprar más uva en los alrededores. Dirigirse a don Manuel Hidalgo de Cisneros, por Haro, Madrid de los Trillos.

CAMIONETA FORD, en buen estado y a prueba, se vende barata. Informa Julio Redón, Logroño.

CHOFER MECANICO, con inmejorables informes, para automóvil o de línea, se ofrece. Informa Julio Redón, Logroño.

AUTOMOVIL RENAULT 15-20 HP., 7 asientos, vivasis seminuevo, a toda prueba, se vende. Informa Julio Redón, Logroño.

## CURACION de las HERNIAS

Llegará a esta ciudad, hospedándose en el Hotel Comercio, donde permanecerá solamente el lunes 21 de septiembre el reputado ortopedista de Barcelona, don Francisco G. Torrent, constructor de los acreditados bragueros Mecánico Regulador articulado, que tantas curaciones de hernias ha realizado y de los cuales hacen constantemente recomendación los eminentes médicos, convicción de que real y positivamente aventajan en mucho a todos los demás sistemas conocidos.

Los bragueros del especialista Torrent no molestan ni hacen ruido, quedando amoldados como un guante, pudiendo hacer el paciente libremente todos los movimientos sin sentir estorbo ni sufrimiento de ninguna clase, sin temor a que el aparato se "nueva para nada pues permanece siempre fijo sobre la parte herniada.

El ORTOPEDICO D. FRANCISCO G. TORRENT ATENDERA PERSONALMENTE A LOS HERNIADOS

En LOGROÑO únicamente el lunes 21 de septiembre, en el Hotel Comercio.

En BARCELONA, calle Ancha, número 46, principal, 2.ª (junto a Correos).

### Vuestra salud peligra. La hernia estrangulada.

Todos los herniados deben tener mucho cuidado en no confundirse con otros nombres parecidos al de este anuncio, debiendo de fijarse bien, tanto como en el apellido, en el nombre propio, o sea Francisco G. Torrent. Los que vengan a esta consulta son siempre atendidos (tal como le indica el anuncio) por el propio especialista ortopédico (de competencia y saber probados), Francisco G. Torrent. No por señores viajeros llamados rimbombantemente peritísicos representantes, técnicos auxiliares ni gente inapta que es como deberían llamarse, ya que las más de las veces se da el caso, que sabe más de hernias y de ortopedia el que va a consultar que el consultado este es que sabe más al enfermo que el especialista. De ahí la mala colocación de aparatos a los herniados que se casi siempre también inadecuados a sus dolencias, con grave perjuicio al bienestar y a la salud del herniado, que gasta el dinero buscando alivio a su dolencia, pues sabido es, que el uso de un mal aparato, ya porque esté mal configurado o por que la pala sea debe optar con toda exactitud y precisión el oficio de la hernia sea inadecuado, es el peor enemigo del herniado, pues lejos de ser salvaguardia de su salud y de su vida, le estrangula la hernia. Los que vengan a esta consulta pueden tener la seguridad más absoluta de que estarán libres de tales peligros, y para ello deben fijarse muy bien en el nombre verdadero: Francisco G. Torrent.



## Labradores!!!

ABONAD VUESTRAS TIERRAS CON ABONOS ORGANICOS DE PESCADO "GYPSA" (GUANO ARTIFICIAL)

Preparados especialmente para cada clase de cultivos

Exija siempre el apropiado a sus necesidades, guiándose de los folletos instructivos que nuestros representantes están obligados a facilitarles. Su mejor resultado depende de un empleo escrupuloso.

TENEMOS REPRESENTANTES CON DEPOSITO EN CASI TODOS LOS PUEBLOS

DIRIJASE A ESTOS O A

GUANO Y PESCARINA S. A. - PASAJES

Delegado para la provincia

DOMINGO MIGUEL SAENZ.-Zurbano, 16.-Logroño

(HAY ALGUNAS AGENCIAS DISPONIBLES)

## Señoras -- Atención

El profesor de Corte Morales ha resuelto un problema económico a gente de bien vestir y media. ¿No conocen ustedes el famoso método Morales? Es el único hasta la fecha que demuestra en el momento sus más exigentes deseos sobre la moda o gusto particular; ruego a ustedes no confundan este método con los extranjeros, que para nada práctico les sirve. Si ustedes no son unas verdaderas artistas y se sirven de este arte y de su particular ingenio, ustedes echarán a perder el género, el tiempo y un sofocón, como recuerdo, si no toman estas medidas. Dios bien sabe que sin una base nada se puede hacer, y menos cortar sin un punto de partida que armonice la estructura del cuerpo humano. Por tener estas virtudes, se está adoptando en las escuelas de niñas, como también lo prefieren por los que hasta la fecha se conocen los modistos en su profesión. Lo encontrarán en todas las librerías.

Para consultar cualquier duda, dirigirse por carta al autor D. Bautista Morales.—C. Mercantil.—San Sebastián

## VINOS FINOS RECOMENDADOS

TINTOS	BLANCOS
Viña Albina	Viña Albina
Monte Real	Monte Real
Rioja clarete 3.º y 5.º año	Extra Fino
Rioja Superior 2.º año	Rioja Blanco

### BODEGAS RIOJANAS. Cenicero (Rioja Alta)

### Compañía Trasatlántica Vapores Correos Españoles

El nuevo vapor "HABANA" saldrá de Bilba y Santander el día 18 de septiembre para HABANA, VERACRUZ y NEW YORK.

El magnífico vapor "ARGENTINA" saldrá de Barcelona el día 5 de septiembre para BUENOS AIRES.

Salidas para RIO JANEIRO, MONT EVIDEO, BUENOS AIRES, NEW YORK, HABANA, VERACRUZ, ANTILLAS, FERNANDO POO, SANTIAGO DE CUBA, VENEZUELA, COLOMBIA, ETC.

Agente único en la provincia: FERNANDO MONEO DE LARA.

Muro de Cervantes, núms. 3 y 5. -- Logroño